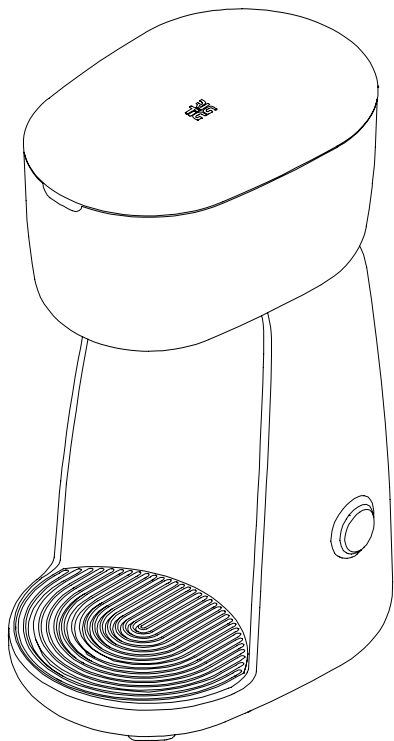


RIG TIG

FOODIE SINGLE CUP COFFEE MAKER

Design: Unit 10



RIG-TIG
Copenhagen
Denmark
www.rig-tig.com



RIG-TIG is Danish for 'just right'. Our values centre around getting the design just right, combining form and function in perfect balance. It also means delivering innovative kitchenware at prices that are just right - while keeping nature's limited resources in mind.

At RIG-TIG, we believe that 'circular' thinking is essential for sustainability. The idea of a circular economy is that through maintenance, sharing and recycling, materials and products stay in use for as long as possible. The circular economy encourages us to focus on the environment rather than extracting resources from our planet. RIG-TIG products are designed on these premises. By scanning the QR-code or consulting www.rig-tig.com you will find a guide showing how to dismantle the products completely, meaning that these valuable resources can be recycled into new products.

DE - FOODIE Kaffeemaschine für Einzelzubereitung _____	4
DK - FOODIE enkops kaffemaskine _____	8
EL - Καφετιέρα για ένα φλιτζάνι FOODIE _____	12
ES - Cafetera para una taza FOODIE _____	16
FI - FOODIE yhden kupin kahvinkeitintä _____	20
FR - FOODIE machine à café individuelle _____	24
IS - FOODIE Kaffivél fyrir einn bolla _____	28
IT - FOODIE caffettiera a tazza singola _____	32
KN - FOODIE tiitorfimmur kaffiliorfik _____	36
NL - FOODIE Koffiezetapparaat _____	40
NO - FOODIE kaffetrakter for enkeltkopp _____	44
PL - FOODIE ekspres do kawy na jedną filiżankę _____	48
SE - FOODIE enkops kaffemaskin _____	52
UK - FOODIE single cup coffee maker _____	56

FOODIE Kaffeemaschine für Einzelzubereitung

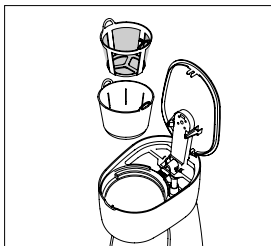
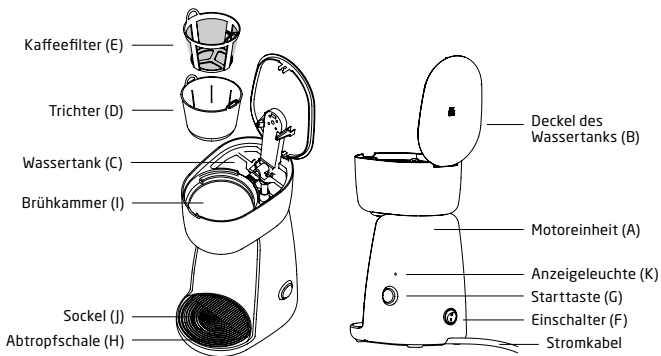


ABB. 1

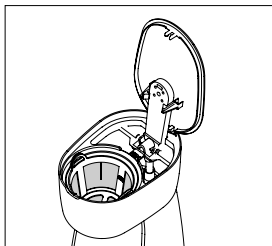


ABB. 2

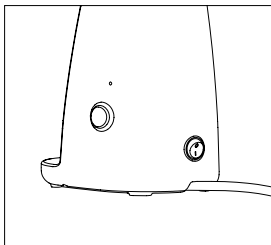


ABB. 3

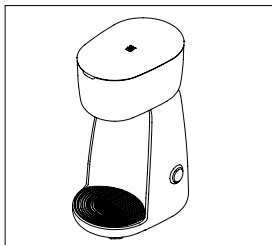


ABB. 4

HINWEIS: Bei dem Einschalter an diesem Gerät handelt es sich um einen temperaturabhängigen Aktivierungsschalter zum Starten des Brühvorgangs. Um einen Brühvorgang zu unterbrechen, drücken Sie den Einschalter in die Position 0/aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenn die Anzeigelampe (K) beim Einstecken des Geräts aufleuchtet, warten Sie etwa 30 Sekunden, bis sie erlischt, bevor Sie das Produkt verwenden.

HINWEIS: Um eine weitere Tasse Kaffee zubereiten, lassen Sie die Kaffeemaschine vollständig abkühlen (ca. 3 Minuten), nachdem die Anzeigelampe erloschen ist. Spülen Sie den Kaffeefilter (E) mit Wasser aus. Wiederholen Sie den Vorgang.

WARNUNG: Wenn die Kaffeemaschine vor der erneuten Verwendung nicht vollständig abkühlt, kann Wasser, das in den Wassertank gegeben wird, überhitzen. Dadurch kann Dampf austreten und es besteht die Gefahr von Verbrennungen.

HINWEIS: Wenn Sie versuchen, einen weiteren Brühzyklus zu starten, bevor die Kaffeemaschine abgekühlt ist, kann dies zu einem unvollständigen Zyklus führen, da das Gerät den temperaturabhängigen Schalter aktiviert, der es vor Überhitzung schützt.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Prüfen Sie vor der Verwendung immer das Gerät, das Kabel und den Stecker.
2. Der FOODIE Kaffeemaschine muss wie alle anderen elektrischen Geräte mit Vorsicht verwendet werden, um Verletzungen, Brand oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Bitte lesen Sie sich die Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch.
3. Stellen Sie die Motoreinheit (A) auf eine eben, stabile, wärmebeständige Fläche, nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen und Wasser, und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

4. Vor der ersten Verwendung: Reinigen Sie das Gerät (siehe Reinigungsanleitung) und führen Sie zwei Durchläufe mit frischem Wasser entsprechend der Anleitung im Zubereitungsabschnitt durch, jedoch ohne Kaffee hinzuzugeben.

5. Kaffeemaschine verfügt über einen Kaffeefilter (E). Es kann kein Papierfilter anstelle des Kaffeefilters verwendet werden.

6. Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks (B) und füllen Sie den Wassertank (C) mit MAX 0,4 Liter Wasser.

7. Geben Sie drei Teelöffel fein gemahlene Kaffee oder vier Teelöffel grob gemahlene Kaffee in den Kaffeefilter (E).

8. Schütteln Sie den Kaffeefilter (E) vorsichtig, um den Kaffee gleichmäßig zu verteilen.

9. Setzen Sie den Kaffeefilter (E) in den Trichter (D) ein und setzen Sie den Trichter auf die Brühkammer (I). Schließen Sie den Deckel des Wassertanks (B). Entfernen Sie den Deckel Ihres To-Go-Behchers und stellen Sie ihn auf den Sockel (J).

HINWEIS: Der Behälter ist nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten.

10. Um die Kaffeemaschine einzuschalten, drücken Sie den Einschalter (F) in die Stellung 1. Die Lampe leuchtet. Drücken Sie dann die Starttaste (G). Die Anzeigelampe (K) leuchtet und zeigt an, dass die Kaffeemaschine Ihren Kaffee zubereitet. **VORSICHT:** Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks während der Zubereitung nicht, da die Gefahr der Verbrühung besteht.

11. Lassen Sie den Kaffee aus der Brühkammer vollständig in Ihren To-Go-Behälter tropfen, bevor Sie ihn entnehmen.

12. Wenn der Brühvorgang abgeschlossen ist, erlischt die Anzeigelampe und das Gerät heizt nicht mehr. Der Einschalter leuchtet jedoch noch.

SICHERHEIT

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

2. Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit 220-240 V an und verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.

3. Ziehen Sie den Stecker des Geräts immer aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird.

4. Das Gerät darf niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.

5. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anleitung über die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und wenn sie die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden überwacht. Halten Sie das Gerät und seine Schnur apre a reach von Kindern unter 8 Jahren.

6. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anleitung über die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

7. Die Reinigung und Pflege darf nur von Kindern durchgeführt werden, die älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.

8. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern.

9. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über die Tischkante nach unten hängt.

10. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizplatten, offenem Feuer oder ähnlichem auf.

11. Bewegen Sie das Gerät nicht, während es eingeschaltet ist.

12. **ACHTUNG:** Verwenden Sie die Kaffeemaschine immer zusammen mit einer Fassengröße, die der Wassermenge entspricht, die in den Wassertank (C) gegeben wurde. Starten Sie die Zubereitung nie, ohne dass Sie eine Tasse auf den Sockel (J) gestellt haben.

13. **WARNUNG:** Um Gefahren zu verhindern, darf dieses Gerät nicht an externe Schaltgeräte, z. B. eine Zeitschaltuhr, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der häufig ein- und ausgeschaltet wird.

14. Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom von max. 30 mA empfohlen. Erkundigen Sie sich diesbezüglich bei Ihrem Elektriker.

15. Wenn das Gerät für andere als die beabsichtigten Zwecke verwendet wird oder wenn die Bedienungsanleitung nicht befolgt wird, übernimmt der Benutzer die volle Verantwortung. Alle Schäden am Produkt oder anderen Gegenständen fallen nicht unter die Garantieleistung.

16. Ist das Versorgungskabel beschädigt, so muss es durch den Hersteller, seinen Serviceagenten oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

17. Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch vorgesehen.

PFLEGE DES GERÄTS

WARNUNG: Ziehen Sie den Stecker des Geräts immer aus der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie es reinigen. Lassen Sie die Kaffeemaschine vor der Reinigung abkühlen.

Der Trichter, die Abtropfschale und der Kaffeefilter können nicht im Geschirr-

spüler gereinigt werden. Reinigen Sie diese Teile von Hand mit Seifenwasser. Tauchen Sie die Motoreinheit (A) unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Wischen Sie die Oberfläche der Kaffeemaschine mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine kratzenden Schwämme oder scheuernde Reinigungsmittel.

ENTFERNEN VON MINERALABLAGERUNGEN

Damit die Kaffeemaschine effizient arbeitet, sollten Sie Mineralablagerungen, die vom Wasser hinterlassen werden, entfernen. Verwenden Sie zweimal wöchentlich eine Haushaltsreinigungslösung aus Wasser und Essig wie nachfolgend beschrieben, um Ablagerungen zu vermeiden.

1. Füllen Sie einen To-Go-Becher mit einem Teil weißen Essig und drei Teilen kaltem Wasser.

2. Gießen Sie die Wasser-Essig-Mischung in den Wassertank.

3. Stellen Sie den To-Go-Becher (ohne Deckel) auf den Sockel.

4. Drücken Sie die Starttaste. Die Anzeigeluchte leuchtet. HINWEIS: Während der Reinigung entsteht mehr Dampf als bei der Zubereitung von Kaffee.

5. Wenn keine Wasser-Essig-Lösung mehr in den To-Go-Becher tropft, lassen Sie die Kaffeemaschine drei Minuten lang abkühlen. Entfernen und spülen Sie den Kaffeefilter (E) und setzen Sie ihn wieder ein. Geben Sie dann die Wasser-Essig-Mischung erneut in den Wassertank (C).

6. Drücken Sie die Starttaste (G). Lassen Sie die Reinigungslösung vollständig in den To-Go-Becher tropfen. Entsorgen Sie die Reinigungslösung.

7. Lassen Sie die Kaffeemaschine drei Minuten lang abkühlen. Entfernen und spülen Sie dann den Trichter (D) und den Kaffeefilter (E) und setzen Sie sie wieder ein.

8. Spülen Sie die Kaffeemaschine, indem Sie eine Tasse kaltes, sauberes Wasser durchlaufen lassen.

9. Lassen Sie die Kaffeemaschine vollständig abkühlen und reinigen Sie sie, indem Sie den Becher, den Trichter und den Kaffeefilter in Seifenwasser waschen, abspülen und trocknen lassen.

REKLAMATION

Sie haben ein Reklamationsrecht gemäß der geltenden Gesetze. Legen Sie einer Reklamation bitte die maschinell abgestempelte Kaufquittung mit dem Kaufdatum bei. Reichen Sie im Falle einer Reklamation den Kaffeemaschine dort ein, wo Sie ihn gekauft haben.

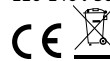
ENTSORGUNG



Nach den geltenden Gesetzen sind elektrische und elektronische Geräte zur Entsorgung abzugeben und Teile des Geräts wiederzuverwenden. Elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Symbol für Recycling versehen sind, sind in einem kommunalen Wertstoffhof abzugeben.

TECHNISCHE ANGABEN

FOODIE Kaffeemaschine
Art. No: IN-Z00608-X
220-240V 50/60HZ 700W



Änderungen und Verbesserungen sind vorbehalten.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE single cup kaffemaskine

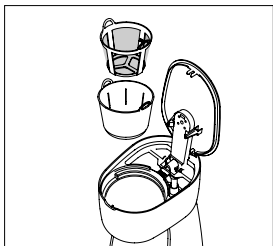
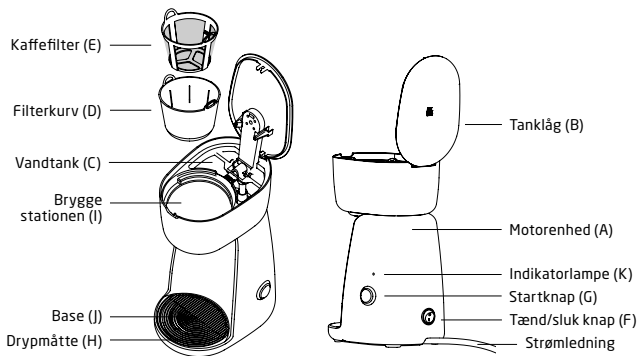


FIG. 1

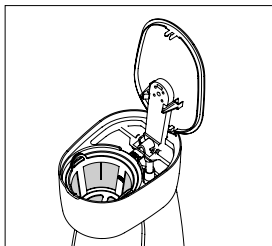


FIG. 2

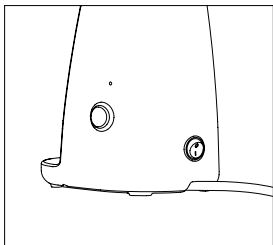


FIG. 3

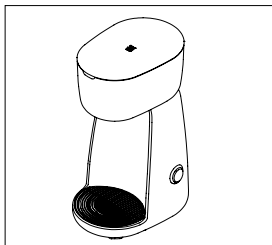


FIG. 4

INSTRUKTION

1. Tjek at apparatet er ubeskadiget og funktionsdygtigt.

2. FOODIE enkops kaffemaskine bør, som andre elektriske apparater, altid bruges med forsigtighed for at undgå personskade, brandskade eller beskadigelse af apparatet. Læs brugsanvisningen omhyggeligt før brug.

3. Placer kaffemaskinen på en flad, stabil, varmebestandig overflade væk fra varmekilder og vandstænk og sæt stikket i stikkontakten.

4. Rengør apparatet ved første ibrugtagning (se rengøringsvejledning). Kør to cyklusser med rent vand, som beskrevet i bryggesektionen, men uden at tilsætte kaffe.

5. Med kaffemaskinen medfølger et kaffefilter (E). Papirfilter kan ikke erstatte kaffefilteret.

6. Løft låget (B) til vandtanken (C) og fyld vandtanken med MAX 0,4 l. vand.

7. Kom 3 spiseskeer fintmalet kaffe eller 4 spiseskeer groftmalet kaffe i kaffefilteret (E). **BEMÆRK:** For at få en kraftig kaffesmag kræver det mere groftmalet kaffe per kop end fintmalet kaffe.

8. Ryst forsigtigt kaffefilteret (E) for en jævn kaffefordeling.

9. Placer kaffefilteret (E) i filterkurven (D) og placer filterkurven i bryggestationen (I). Luk låget (B) på vandtanken. Tag låget af din to-go kop og placer den på kaffemaskinens base (J). **BEMÆRK!** To-go kop er ikke inkluderet i dette produkt.

10. Tænd for kaffemaskinen ved at trykke hovedkontakten (F) til 1, hvorefter kontakten vil lyse. Tryk derefter på startknappen (G); indikatorlampen (K) vil

indikere at kaffemaskinen er i gang med at brygge.

ADVARSEL! Åbn ikke låget (B) under en bryggecyklus, da man kan skolde sig.

11. Sørg for at al kaffen får lov til at dryppe ned i din to-go kop, før koppen fjernes. **BEMÆRK:** Eftersom filterkaffe absorberer vand, vil mængden af vand fyldt i vandtanken (C) ikke være nøjagtigt tilsvarende til mængden af færdigbrygget kaffe.

12. Når bryggecyklus er færdig, vil indikatorlyset slukke, og apparatet vil ikke længere varme, selvom apparatet stadig er tændt.

BEMÆRK: Startknappen (G) på dette produkt er en termisk betjent aktiveringsknap til at starte en bryggecyklus. For at afbryde en bryggecyklus tryk tænd/slukknappen (F) til 0/off eller hiv strømtikket ud af stikkontakten. Hvis indikatorlyset (K) tændes, når produktet tilsluttes strømtikket igen - vent da i ca. 30 sekunder før lyset slukkes. Kaffemaskinen vil efterfølgende være klar til brug.

BEMÆRK: For at brygge endnu en kop kaffe er det nødvendigt at lade kaffemaskinen køle helt af (ca. 3 min.) efter at indikationslampen (K) er slukket. Rens kaffefilteret (E) med vand. Gentag bryggeprocessen.

ADVARSEL! Hvis kaffemaskinen ikke køler helt af, før endnu en kop brygges, kan vandet der hældes i vandtanken blive overophedet. Dette kan medføre fordamperinger, som kan forårsage skoldning.

BEMÆRK: Ved at forsøge at starte en ny bryggecyklus før kaffemaskinen køler helt af, kan det resultere i en uafærdig cyklus; apparatet vil aktivere en termisk nulstillingsfunktion for at forhindre overophedning, hvilket medfører at apparatet slukkes.

SIKKERHED

- Læs brugsanvisningen grundigt igennem før brug, og gem den til senere brug.
- Tilslut kun apparatet til 220-240 volt vekselstrøm, og brug kun apparatet til det formål, det er beregnet til.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten.
- Kaffemaskinen / motordelen (A) må ikke neddyppes i vand eller andre væsker.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med eller kendskab til apparatet, såfremt disse er bevidste om mulige risici, er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Børn er ikke altid i stand til at opfatte og vurdere mulige risici. Lær børn en ansvarsbevidst omgang med el-apparater.
- Børn må kun rengøre og vedligeholde apparatet, hvis de er over 8 år og er under opsyn.
- Sørg for, at apparat og ledning er uden for børns rækkevidde, medmindre de er 8 år og opefter.
- Sørg for, at ledningen ikke hænger frit ned fra bordkanten.
- Sæt aldrig apparatet på eller i nærheden af kogeplader, åben ild eller lignende.
- Flyt ikke på apparatet, mens det er tændt.

12. **FORSIGTIG:** Brug altid kaffemaskinen sammen med en kop, som har en passende størrelse i forhold til mængden af vand, der hældes i vandtanken (C). Bryg aldrig kaffe uden en kop under kaffemaskinens base (J).

13. **FORSIGTIG:** For at undgå farlige situationer må dette apparat ikke kunne tilsluttes ledningsnettet via en ekstern indkoblingsanordning, som f.eks. en timer, eller være tilsluttet et kredsløb, som tændes og slukkes automatisk.

14. For ekstrabeskyttelse anbefales installation af fejlstrømsafbryder (HFI/PFI/HPFI-relæbrydestrøm) på max. 30 mA. Kontakt en autoriseret el-installatør herom.

15. Benyttes apparatet til andet formål end det egentlige, eller betjenes det ikke i henhold til brugsanvisningen, bærer brugeren selv det fulde ansvar for eventuelle følger. Eventuelle skader på produktet eller andet som følge heraf er derfor ikke dækket af reklamationsretten.

16. Skift aldrig selv strømstikket. Hvis strømstikket er beskadiget, skal det udskiftes af en servicerepræsentant eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

17. Apparatet er kun til husholdningsbrug.

RENGØRING/VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL! Tag altid strømstikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug eller før rengøring. Lad apparatet køle helt af inden rengøring.

Filterkurven (D), drypmatten (H), og kaffefilteret (E) tåler ikke maskinopvask. Vask kun af i hånden med varmt vand og opvaskemiddel.

Tør ydersiden af kaffemaskinen med en blød fugtig klud. Brug aldrig metalsvampe eller skræppe rengøringsmidler. Dyp aldrig kaffemaskinen (A) i vand eller anden væske.

FJERN KALKAFLEJRINGER:

For at kaffemaskinen fungerer optimalt, er det nødvendigt at fjerne kalkaflejringer forårsaget af vand. Mindst en gang om måneden følg nedenstående vejledning for at fjerne og modvirke kalkaflejringer. Hvis vandet er særlig hårdt med kalk i din område, anbefales det at afkalke hver anden uge.

1. Fyld en to-go kop med én del lys eddike og tre del koldt vand.

2. Hæld blandingen i vandtanken (C).

3. Placer en go koppen (uden låg) på basen (J).

4. Tryk på startknappen (G); indikationslampen (K) vil lyse. **BEMÆRK:** Under rengøring vil der komme mere damp end ved normal kaffebrugging.

5. Sørg for at kaffemaskinen køler helt af efter hele blandingen er løbet igennem apparatet (ca. 3 min.). Fjern, rens og tilbageplacér kaffefilteret (E) og hæld blandingen tilbage i vandtanken (C).

6. Tryk på startknappen (G). Sørg for at hele blandingen drypper ned i to-go koppen. Hæld blanding ud når den er løbet igennem.

7. Lad kaffemaskinen afkøle i 3 min. Fjern, rengør og tilbageplacér filterkurven (D) og kaffefilteret (E).

8. Rens kaffemaskinen ved at brygge en to-go kop fyldt med rent koldt vand.

9. Lad kaffemaskinen køle helt af og rengør to-go koppen, filterkurven (D), kaffefilteret (E) i varmt vand og lidt opvaskemiddel. Rens og aftør.

REKLAMATION

Reklamationsret i henhold til gældende lovgivning. Maskinafstemplet kassebon/ købskvittering med købsdato skal vedlægges i tilfælde af reklamation. Ved reklamation skal apparatet indleveres, hvor det er købt.

BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISKE APPARATER



Lovgivningen kræver, at elektriske og elektroniske apparater indsamles og dele af apparaterne genbruges. Elektriske og elektroniske apparater mærket med symbolet for affaldshåndtering skal afleveres på kommunal genbrugsplads.

TEKNISK DATA

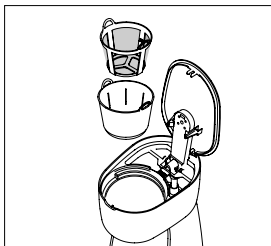
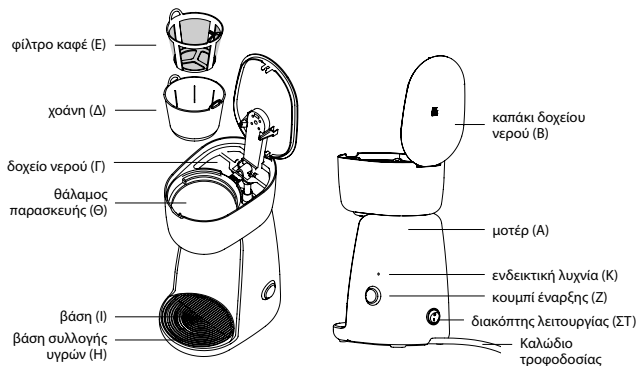
FOODIE enkops kaffemaskine
Art. No: IN-Z00608-X
220-240 V 50/60 Hz 700 W



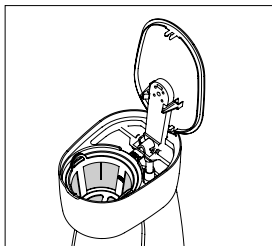
Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 København K
Danmark

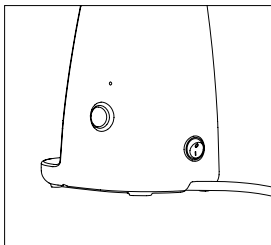
Καφετιέρα για ένα φλιτζάνι FOODIE



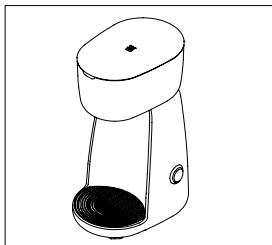
ΕΙΚ 1



ΕΙΚ 2



ΕΙΚ 3



ΕΙΚ 4

Οδηγίες

1. Ελέγχετε πάντοτε τη συσκευή, το καλώδιο και το φις, πριν από τη χρήση, για ενδεχόμενη ζημιά

2. Όπως με όλες τις ηλεκτρικές συσκευές, θα πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση του Καφετιέρα για ένα φλιτζάνι FOODIE, ώστε να αποφευχθούν οι τραυματισμοί, οι ζημιές από πυρκαγιά ή οι ζημιές στη συσκευή. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση.

3. Τοποθετήστε το τμήμα με το μοτέρ (Α) σε επίπεδη, σταθερή και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια, μακριά από πηγές θερμότητας και κίνδυνο πυρκαγιάς με νερό, και βάλτε το στην πρίζα.

4. Πριν από την πρώτη χρήση: Καθαρίστε τη συσκευή (βλ. οδηγίες καθαρισμού) και εκτελέστε δύο κύκλους με πόσιμο νερό σύμφωνα με την ενότητα παρασκευής, αλλά μην προσθέσετε αλεσμένο καφέ.

5. Αυτή η καφετιέρα διαθέτει φίλτρο καφέ (Ε). Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε χάρτινα φίλτρα αντί για το φίλτρο καφέ.

6. Ανασηκώστε το καπάκι του δοχείου νερού (Β) και γεμίστε το δοχείο νερού (Γ) με MAX 0,4 l (14 oz) νερό.

7. Βάλτε τρεις κουταλιές της σούπας φιλά αλεσμένου καφέ ή τέσσερις κουταλιές της σούπας χονδρά αλεσμένου καφέ στο φίλτρο καφέ (Ε).

8. Κουνήστε απαλά το φίλτρο καφέ (Ε) για να καταλείψετε ομοιόμορφα τον καφέ.

9. Τοποθετήστε το φίλτρο καφέ (Ε) στη χοάνη (Δ) και τοποθετήστε τη χοάνη στον θάλαμο παρασκευής (Θ). Κλείστε το καπάκι του δοχείου νερού (Β). Αφαιρέστε το καπάκι από το φορητό κύπελλο σας και τοποθετήστε το κύπελλο στη βάση (Ι). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το φορητό κύπελλο δεν περιλαμβάνεται σε αυτήν τη συσκευή.

10. Για να ενεργοποιησετε την καφετιέρα, επιλέξτε τη ρύθμιση 1 του διακόπτη λειτουργίας (ΣΤ) και θα ανάψει το φως. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί έναρξης (Ζ). Η ενδεικτική λυχνία (Κ) θα ανάψει, επιβεβαιώνοντας ότι η καφετιέρα έχει ξεκινήσει την παρασκευή καφέ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ανοίγετε το καπάκι του δοχείου νερού κατά τη διάρκεια του κύκλου παρασκευής, καθώς μπορεί να προκληθεί έγκαυμα.

11. Αφήστε τον καφέ να στάξει από τον θάλαμο παρασκευής στο φορητό κύπελλο σας πριν το αφαιρέσετε.

12. Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος παρασκευής, η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει και η συσκευή δεν θα θερμαίνεται πλέον, αλλά ο διακόπτης λειτουργίας θα παραμείνει αναμμένο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το κουμπί έναρξης σε αυτό το προϊόν είναι ένας διακόπτης ενεργοποίησης με θερμική λειτουργία για την έναρξη του κύκλου παρασκευής. Για να διακόψετε τον κύκλο παρασκευής, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας στο 0/off ή αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την επιτοίχια πρίζα. Εάν η ενδεικτική λυχνία (Κ) ανάψει στη θέση «ON» όταν συνδέσετε το προϊόν στην πρίζα για πρώτη φορά, περιμένετε περίπου 30 δευτερόλεπτα μέχρι να σβήσει πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ετοιμάσετε και άλλο φλιτζάνι καφέ, αφήστε την καφετιέρα να κρυώσει εντελώς (περίπου 3 λεπτά) αφού σβήσει η ενδεικτική λυχνία. Ξεπλύνετε το φίλτρο καφέ (Ε) με νερό. Επαναλάβετε τη διαδικασία παρασκευής.

ΠΡΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η καφετιέρα δεν κρυώσει εντελώς πριν την χρησιμοποιήσετε ξανά, το νερό στη δεξαμενή νερού μπορεί να υπερθερμανθεί. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαφυγή ατμού, με αποτέλεσμα τον κίνδυνο πρόκλησης εγκαυμάτων.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η προσπάθεια εκκίνησης επόμενου κύκλου παρασκευής πριν κρυώσει

η καφετιέρα μπορεί να οδηγήσει σε εκτέλεση ατελούς κύκλου. Η συσκευή ενεργοποιεί έναν θερμικό διακόπτη επαναφοράς για την αποφυγή υπερθέρμανσης και ενδέχεται να απενεργοποιηθεί.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

1. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

2. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε οικιακή πρίζα 220–240V και χρησιμοποιήστε την μόνο για την προβλεπόμενη χρήση.

3. Αποσυνδέετε πάντοτε το φως από την πρίζα, εφόσον δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

4. Μη βυθίζετε motέρ συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

5. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφαλεία τους, και έχουν κατανοήσει τους εμπλεκόμενους κινδύνους.

6. Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δε θα παίξουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν έχουν πάντοτε την ικανότητα να αντιλαμβάνονται δυναμικούς κινδύνους. Μάθετε στα παιδιά τον υπεύθυνο χειρισμό των ηλεκτρικών συσκευών.

7. Ο καθαρισμός και συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από τα παιδιά, εκτός εάν είναι τουλάχιστον 8 ετών και βρίσκονται υπό επίβλεψη.

8. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά μικρότερα από 8 ετών.

9. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού.

10. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε εστίες κουζίνας, ανοικτή φλόγα ή παρόμοια.

11. Μην μετακινείτε τη συσκευή όσο λειτουργεί.

12. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Χρησιμοποιείτε πάντα την καφετιέρα με μέγεθος φλιτζανιού ίσο με την ποσότητα νερού που υπάρχει στο δοχείο νερού (Γ). Ποτέ μην ετοιμάζετε καφέ χωρίς κύπελλο στη βάση (I)

13. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για την αποφυγή κινδύνων, η συσκευή δεν επιτρέπεται να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικού διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να συνδέεται σε κύκλωμα το οποίο να ενεργοποιείται και να απενεργοποιείται τακτικά μέσω τέτοιου διακόπτη.

14. Για επιπλέον προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση αυτόματου προστατευτικού διακόπτη διαρροής (κύκλωμα relé HFI / PFI / HPFI) με μέγιστη ένταση ρεύματος 30 mA. Για συμβουλές επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

15. Εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς, εκτός από το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, ή εάν η χρήση της δεν είναι σύμφωνη με το εγχειρίδιο χρήσης, η πλήρης ευθύνη για οποιοδήποτε συνέπεια βαρύνει το χρήστη. Οποιαδήποτε ζημία στη συσκευή ή σε άλλα αντικείμενα δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

16. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, αντιπρόσωπο σέρβις ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

17. Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέετε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν την

χρησιμοποιείτε ή πριν από τον καθαρισμό. Αφήστε την καφετιέρα να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.

Δεν είναι ασφαλής η πλύση της χοάνης, της της βάσης συλλογής υγρών και του φίλτρου καφέ στο πλυντήριο πιάτων. Μόνο πλύσιμο στο χέρι με ζεστό σαπουνόνερο. Μην βυθίζετε ποτέ το τμήμα του motέρ (A) σε νερό ή άλλο υγρό.

Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της καφετιέρας με ένα μαλακό, υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σφουγγαράκια καθαρισμού ή λειαντικά καθαριστικά.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΛΑΤΩΝ

Για να εξακολουθήσει να λειτουργεί αποτελεσματικά η καφετιέρα σας, αφαιρέστε τα άλατα που αφήνει το νερό. Δύο φορές την εβδομάδα, χρησιμοποιείτε οικιακό διάλυμα καθαρισμού από νερό και ζυδί, όπως περιγράφεται παρακάτω, για να αποφύγετε τη συσσώρευση αλάτων.

- Γεμίστε ένα φορητό κύπελλο με ένα μέρος λευκό ζυδί και τρία μέρη κρύο νερό.
- Ρίξτε το διάλυμα νερού και ζυδιού στο δοχείο νερού.
- Τοποθετήστε το φορητό κύπελλο (χωρίς το καπάκι) στη βάση.
- Πατήστε το κουμπί έναρξης. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τον καθαρισμό, παράγεται περισσότερος ατμός από ό,τι κατά την παρασκευή καφέ.

5. Όταν το διάλυμα νερού-ζυδιού σταματήσει να στάζει στο κύπελλο, αφήστε την καφετιέρα να κρυώσει για τρία λεπτά. Αφαιρέστε, ξεπλύνετε και τοποθετήστε ξανά το φίλτρο καφέ (E) και ρίξτε ξανά το μείγμα νερού-ζυδιού στο δοχείο νερού (Γ).

6. Πατήστε το κουμπί έναρξης (Z). Αφήστε όλο το διάλυμα καθαρισμού να στάξει μέσα στο φορητό κύπελλο. Αδειάστε το διάλυμα καθαρισμού από το κύπελλο.

7. Αφήστε την καφετιέρα να κρυώσει για τρία λεπτά και, στη συνέχεια, αφαιρέστε, ξεπλύνετε και τοποθετήστε ξανά τη χοάνη (Δ) και το φίλτρο καφέ (E).

8. Ξεπλύνετε την καφετιέρα ολοκληρώνοντας έναν κύκλο λειτουργίας με ένα φλιτζάνι κρύο, καθαρό νερό.

9. Αφήστε την καφετιέρα να κρυώσει εντελώς και καθαρίστε την πλένοντας το κύπελλο, τη χοάνη και το φίλτρο καφέ με σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε και αφήστε τα να στεγνώσουν.

Καταγγελία

Δικαίωμα καταγγελίας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Σε περίπτωση καταγγελίας, πρέπει να επισυναφθεί ταμειακή απόδειξη/ απόδειξη αγοράς με σφραγίδα που να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση καταγγελίας, ο Καφετιέρα για ένα φλιτζάνι πρέπει να παραδοθεί στο κατάστημα όπου αγοράστήκε.

Διάθεση ηλεκτρικών συσκευών



Η νομοθεσία απαιτεί τη συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και την επανάχρησή των μερών των συσκευών. Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που φέρουν το σύμβολο διαχείρισης αποβλήτων πρέπει να παραδίδονται σε έναν δημοτικό χώρο επανάχρησης.

Τεχνικά δεδομένα

FOODIE Καφετιέρα για ένα φλιτζάνι
Art. No: IN-200608-X
220–240V 50/60 HZ 700W



Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος για αλλαγές και βελτιώσεις

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

Cafetera para una taza FOODIE

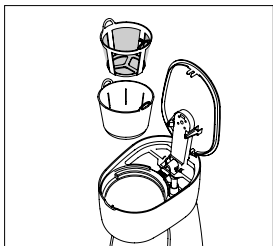
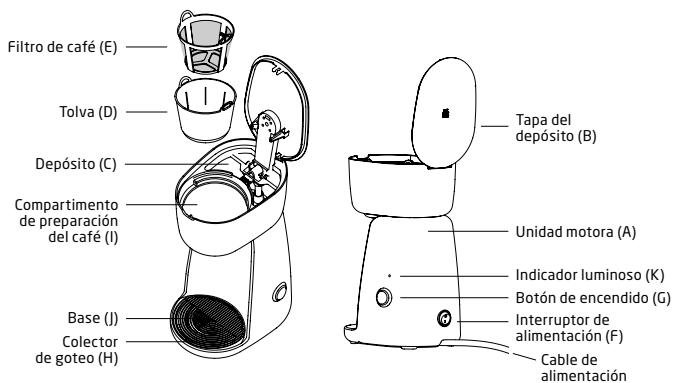


FIG. 1

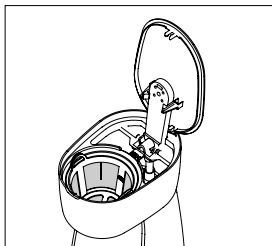


FIG. 2

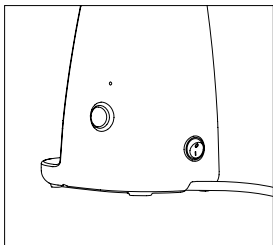


FIG. 3

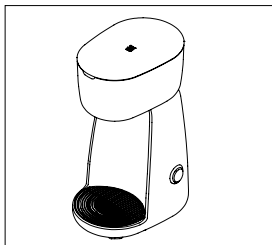


FIG. 4

INSTRUCCIONES

1. Antes de usarlo compruebe siempre si el aparato, el cable y el enchufe presentan daños.

2. Al igual que otros aparatos eléctricos, la batidora para Cafetera para una taza FOODIE debe utilizarse con precaución para evitar lesiones personales, quemaduras o daños en el aparato. Lea las instrucciones con atención antes de usarla.

3. Coloque el motor (A) sobre una superficie resistente al calor, estable y plana, lejos de fuentes de calor o salpicaduras de agua y conectada a un enchufe de pared.

4. Antes del primer uso: Limpie el aparato (consulte las instrucciones de limpieza) y realice dos ciclos con agua limpia siguiendo las instrucciones de la sección de preparación, pero sin añadir los granos de café.

5. En esta cafetera se incluye un filtro de café (E). No se pueden utilizar filtros de papel en lugar del filtro de café.

6. Suba la tapa del depósito (B) y llene el depósito (C) con MAX 0,4 l de agua.

7. Añada tres cucharadas de café con molido fino o cuatro cucharadas de café con molido grueso en el filtro de café (E).

8. Agite suavemente el filtro de café (E) para distribuir el café de manera uniforme.

9. Inserte el filtro de café (E) en la tolva (D) y coloque la tolva en el compartimento de preparación del café (I). Cierre la tapa del depósito (B). Extraiga la tapa de la taza termo y coloque la taza en la base (J). **NOTA:** La taza termo no se incluye con este electrodoméstico.

10. Para encender la cafetera, presione el interruptor de alimentación (F) en la opción 1 y se encenderá una luz. A continuación, presione el botón de

encendido (G); el indicador luminoso (K) se encenderá, lo que indica que la cafetera está preparando café.

PRECAUCIÓN: No abra la tapa del depósito durante el ciclo de preparación, ya que se pueden producir quemaduras.

11. Deje que gotee todo el café del compartimento de preparación del café en su taza termo antes de retirar la taza.

12. Cuando finaliza el ciclo de preparación, el indicador luminoso se apaga y el aparato deja de calentar, pero el interruptor de alimentación seguirá iluminado.

NOTA: El botón de encendido de este producto es un interruptor de activación que se acciona térmicamente para poner en marcha el ciclo de preparación. Para interrumpir un ciclo de preparación, presione el interruptor de alimentación en la opción 0/apagado o desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Si el indicador luminoso (K) aparece como encendido cuando el producto se enchufa por primera vez, espere unos 30 segundos hasta que aparezca como apagado antes de utilizar el aparato de nuevo.

AVISO: Para preparar otra taza de café, deje que la cafetera se enfríe completamente (unos 3 minutos) después de que se haya apagado el indicador luminoso. Enjuague el filtro de café (E) con agua. Repita el procedimiento de preparación.

ADVERTENCIA: Si la cafetera no está completamente fría antes de reutilizarla, el agua vertida en el depósito podría sobrecalentarse. Esto podría provocar un escape de vapor y causar quemaduras.

AVISO: Si intenta comenzar otro ciclo de preparación antes de que la cafetera se enfríe, esto podría dar lugar a un ciclo incompleto: el aparato activa un restablecimiento térmico para evitar el sobrecalentamiento y podría apagarse.

SEGURIDAD

1. Lea el manual de instrucciones atentamente antes de usar el molinillo y guárdelo para futuras referencias.
2. Solo puede conectar el aparato a un enchufe de 220 a 240 V y utilizarlo para su uso previsto.
3. Cuando no lo esté usando, desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica.
4. No se debe sumergir el unidad motora (A) en agua u otros líquidos.
5. Este aparato lo pueden utilizar niños de 8 años en adelante y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, si están bajo supervisión o han recibido instrucciones para usar el aparato de manera segura por parte de una persona que se hace responsable de su seguridad, y si entienden los peligros que conlleva.
6. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no juegan con el aparato. Los niños no siempre entienden los riesgos potenciales. Enseñe a los niños a manejar los aparatos eléctricos con responsabilidad.
7. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben correr a cargo de un niño, a no ser que tenga más de 8 años y esté bajo supervisión.
8. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
9. Compruebe que el cable no cuelga por el borde de la superficie donde está el aparato.
10. No coloque el aparato sobre de superficies calientes o cerca de ellas, fuegos sin protección o similares.
11. No mueva el dispositivo mientras esté encendido.

12. **PRECAUCIÓN:** utilice siempre la cafetera con una taza del mismo tamaño que la cantidad de agua que ha vertido en el depósito (C). Nunca prepare café sin una taza en la base (J).

13. **PRECAUCIONES:** Para evitar cualquier tipo de riesgo, no se debe alimentar este aparato desde un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarlo a un circuito que el aparato encienda y apague de manera regular.

14. Para una protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de trabajo residual que no exceda los 30 mA. Pida consejo al encargado de la instalación.

15. Si usa el aparato para fines diferentes a los previstos, o si no lo usa respetando el manual de instrucciones, toda la responsabilidad de cualquier tipo de consecuencia recaerá sobre el usuario. Cualquier daño en el producto u otros objetos no estará cubierto por la garantía.

16. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personas cualificadas, con el fin de evitar riesgos.

17. El aparato es solo para uso doméstico.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Desenchufe el aparato cuando no lo esté usando o antes de limpiarlo. Deje que la cafetera se enfríe antes de limpiarla.

La tolva, el colector de goteo y el filtro de café no son aptos para lavavajillas. Límpielos a mano con agua tibia y un poco de jabón. Nunca sumerja el unidad motora (A) en agua o cualquier otro líquido.

Limpie la superficie exterior de la cafetera con un paño suave y húmedo. No utilice estropajos metálicos o productos abrasivos.

LIMPIEZA DE DEPÓSITOS MINERALES:

Para mantener un funcionamiento óptimo de su cafetera, elimine los depósitos minerales que deja el agua. Dos veces a la semana, emplee una solución de limpieza casera de agua y vinagre como se describe a continuación para evitar la acumulación de depósitos minerales.

1. Rellene una taza termo con una parte de vinagre blanco y tres partes de agua fría.
 2. Vierta la mezcla de agua y vinagre en el depósito.
 3. Coloque una taza termo (sin la tapa) en la base.
 4. Presione el botón de encendido; el indicador luminoso se encenderá.
- NOTA:** Durante la limpieza se genera más vapor que con la preparación del café.

5. Una vez la solución de agua y vinagre ha dejado de gotear en la taza, deje que la cafetera se enfríe unos tres minutos. Extraiga el filtro de café (E), límpielo, vuelva a colocarlo y vierta la mezcla de agua y vinagre en el depósito (C) de nuevo.

6. Presione el botón de encendido (G). Deje que gotee toda la solución de limpieza en la taza. Deseche la solución de la taza.

7. Deje que la cafetera se enfríe unos tres minutos y, a continuación, retire la tolva (D) y el filtro de café (E), límpielos y vuelva a colocarlos en su sitio.

8. Limpie la cafetera haciendo un ciclo de preparación con una taza de agua limpia y fría.

9. Espere a que la cafetera se enfríe completamente y límpiela enjuagando la taza, la tolva y el filtro de café con agua y un poco de jabón, aclare y déjelos secar.

RECLAMACIONES

Se pueden realizar reclamaciones con arreglo a la legislación aplicable. Se presentará un recibo sellado con la fecha de compra/factura en caso de reclamación. Las reclamaciones deben hacerse donde se adquirió el hervidor eléctrico.

DESECHO DE ELECTRODOMÉSTICOS



La legislación requiere que los aparatos eléctricos y electrónicos y sus piezas se recojan y reutilicen. Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de recogida de residuos deben

DATOS TÉCNICOS

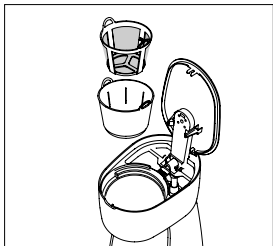
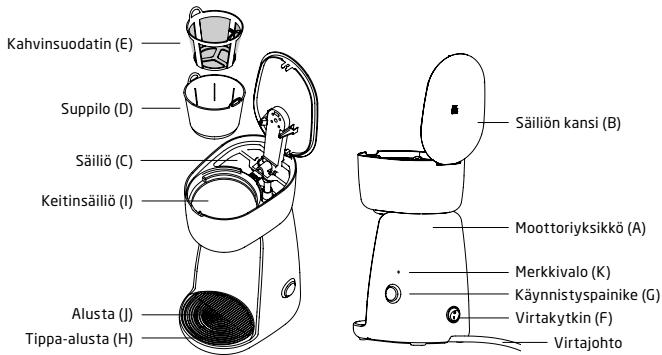
Cafetera para una taza FOODIE
Art. No: IN-Z00608-X
220-240 V 50/60HZ 700W



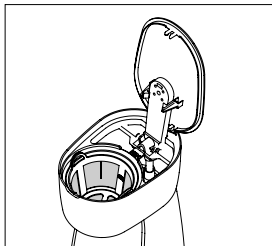
Sujeto a modificaciones y actualizaciones.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

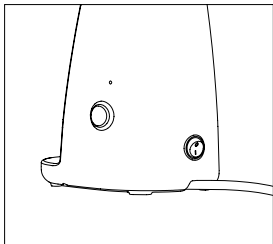
FOODIE yhden kupin kahvinkeitintä



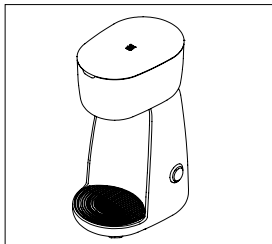
Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4

KÄYTTÖOHJEET

1. Tarkista ennen käyttöä, että laite, virtajohto ja pistotulppa ovat ehjiä.

2. Kuten muitakin sähkölaitteita, FOODIE yhden kupin kahvinkeitintä on käytettävä varoen henkilövahinkojen, tulipalon tai laitteen vaurioitumisen estämiseksi. Lue ohjeet tarkoin ennen käyttöä.

3. Sijoita moottoriyksikkö (A) tasaiselle, vakaalle ja kuumuutta kestäväälle alustalle, ja pidä se loitolla lämmönlähteistä tai vesiroiskeista. Liitä sitten pistotulppa pistorasiaan.

4. Ennen ensimmäistä käyttöä: Puhdista laite (katso puhdistusohjeet) ja keitä kaksi säiliöllistä puhdasta vettä keittoluvun ohjeiden mukaan, mutta älä lisää kahvinpuruja.

5. Tässä kahvinkeitimessä on mukana suodatin (E). Suodatinta ei voida korvata paperisella suodattimella.

6. Nosta säiliön kansi (B) ja täytä säiliöön (C) MAX 0,4 l vettä.

7. Laita kolme ruokalusikallista hienoksi jauhettuja tai neljä ruokalusikallista karkeita kahvinpuruja suodattimeen (E).

8. Ravista kahvinsuodatinta (E) varovasti, jotta kahvinpurut lieviävät tasaisesti.

9. Kiinnitä suodatin (E) suppiloon (D) ja aseta suppilo keitinsäiliöön (I). Sulje säiliön kansi (B). Poista mukaan otettavan kuppi kansi ja aseta kuppi alustalle (J). **HUOMAA** mukaan otettava kuppi ei tule laitteen mukana.

10. Sammuta kahvinkeitin painamalla virtakytkin (F) kohtaan 1, ja valo syttyy. Paina sen jälkeen käynnistyspainiketta (G); merkkivalo (K) syttyy vahvistaen, että kahvinkeitin on päällä.

VAROITUS: Älä avaa säiliön kanttä keittämisen aikana, sillä saatat saada palovammoja.

11. Anna kahvin tippua keitinsäiliöstä kuppiisi ennen kuin otat kupin pois.

12. Kun keittäminen päättyy, merkkivalo sammuu ja laite ei enää lämpene, mutta virtakytkimessä palaa valo.

HUOM: Laitteen käynnistyspainike käynnistää lämmityksen ja kahvin valmistuksen. Keskeyttäksesi kahvin valmistuksen, paina käynnistyspainike joko asentona O/off tai irrota virtajohto pistokkeesta. Jos merkkivalo (K) syttyy ("ON") kun laite kytketään verkkovirtaan ensimmäisen kerran, odota noin 30 sekuntia sen sammumista ennen laitteen käyttöä uudelleen.

HUOMAA: Anna kahvinkeitimen jäähtyä kokonaan (noin 3 minuuttia) sen jälkeen kun merkkivalo on sammunut, jos haluat keittää toisen kupin kahvia. Huuhtelee kahvinsuodatin (E) vedellä. Keitä uudelleen.

VAROITUS: Jos kahvinkeitin ei jäähdy kokonaan ennen uudelleen käyttämistä, vesisäiliöön kaadettu vesi saattaa lämmetä liikaa. Se voi aiheuttaa höyryn nousemista ja palovammariskin.

HUOMAA: Jos yrität keittää kahvia uudelleen ennen kuin kahvinkeitin on jäähtynyt, keittäminen ei tapahdu oikein; laite aktivoi lämmön alennuksen estääkseen ylikuumenemista ja se saattaa sammua.

TURVALLISUUS

1. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä, ja säästä ne tulevaa käyttöä varten.
2. Liitä laite ainoastaan 220–240V pistorasiaan ja käytä laitetta ainoastaan sille tarkoitettuun käyttöön.
3. Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä.
4. Laitetta ei saa upottaa veteen eikä muihin nesteisiin.
5. Vähintään 8-vuotiaat lapset, fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneet henkilöt sekä henkilöt, joiden kokemus ja tietämys ovat puutteellisia, voivat käyttää laitetta vain, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö on valvonut tai opastanut heitä laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät riskit.
6. Lapsia pitää valvoa ja on varmistettava, etteivät he leiki laitteella. Lapset eivät aina ymmärrä mahdollisia riskejä. Opettakaava lapsille sähkölaitteiden turvallista käyttöä.
7. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat yli 8-vuotiaita ja heitä valvotaan.
8. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
9. Huolehdi, ettei virtajohto roiku pöydän reunan yli.
10. Älä sijoita laitetta keittolevylle, avotulelle tai vastaaville paikoille tai niiden läheisyyteen.
11. Älä siirrä käynnissä olevaa laitetta.

12. **VAROITUS:** Käytä kahvinkeitintä yhdessä kupin kanssa, johon mahtuu saman verran vettä kuin tankkin (C) on kaadettu. Kahvia ei saa keittää ilman, että kuppi on alustalla (J).

13. **VAROITUS:** Lämpökytkimen tahattoman nollautumisen aiheuttaman vaaran välttämiseksi laitetta ei saa liittää ulkoiseen katkaisijaan, kuten ajastimeen eikä virtapiiriin, jonka virta katkaistaan ja kytketään säännöllisesti.

14. Turvallisuuden lisäämiseksi suositellaan asentamaan vikavirtasuojaa (RCD), jonka laukaisuvikavirta on enintään 30 mA. Kysy lisätietoja sähköasentajalta.

15. Käyttäjällä on vastuu kaikista seuraamuksista, mikäli laitetta käytetään muuhun tarkoitukseen kuin mihin se on tarkoitettu, tai jos sitä käytetään käyttöohjeiden vastaisesti. Takuu ei niissä tapauksissa kata mitään laitteelle tai millekään muulle kohteelle aiheutuneita vaurioita.

16. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai huoltoedustajan tai vastaavasti pätevien henkilöiden täytyy se vaihtaa vaaran välttämiseksi.

17. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

LAITTEEN HOITO

VAROITUS: Irrota pistotulppa pistorasiasta aina, kun laite ei ole käytössä tai ennen puhdistusta. Anna kahvinkeitimen jäähtyä ennen puhdistusta.

Suppiloa, tippa-alustaa ja suodatinta ei saa laittaa astianpesukoneeseen. Vain käsinpesu lämpimällä vedellä ja pesuaineella. Älä koskaan upota moottoriyksikkö (A) veteen tai muihin nesteisiin.

Pyyhi kahvinkeitimen ulkopinta pehmeällä, kostealla liinalla. Älä käytä metallisia hankaussieniä tai hankaavia pesuaineita.

MINERAALIJÄÄMIEN POISTO:

Jota kahvinkeitimesi toimisi tehokkaasti, poista vedestä jääneet mineraalijäämät. Käytä kahdesti viikkoa vettä ja etikkaa sisältävää kodin puhdistusainetta alla kuvailun mukaisesti estääksesi mineraalijäämien kertymistä.

1. Täytä mukaan otettava kuppi luokalla, jossa on yksi osa etikkaa ja kolme osaa kylmää vettä.

2. Kaada vettä ja etikan seos säiliöön.

3. Aseta kuppi (ilman kantta) alustalle.

4. Paina käynnistuspainiketta; merkivalo syttyy. **HUOM:** Puhdistuksen aikana syntyy enemmän höyryä kuin kahvinkeiton aikana.

5. Kun vesi-etikka -liuoksen tippuminen kuppiin loppuu, anna kahvinkeitimen jäähtyä kolmen minuutin ajan. Poista, huuhtele ja aseta suodatin (E) taas paikoilleen ja kaada vesi-etikka -liuosta uudelleen säiliöön.

6. Paina käynnistuspainiketta (G). Anna puhdistusliuoksen tippua kuppiin. Kaada puhdistusliuos pois kupista.

7. Anna kahvinkeitimen jäähtyä kolme minuuttia. Poista, huuhtele ja laita suppilo (D) ja suodatin (E) sen jälkeen takaisin paikoilleen.

8. Huuhtele kahvinkeitin keittämällä kupillinen kylmää, puhdasta vettä.

9. Anna kahvinkeitimen jäähtyä täysin ja puhdista se pesemällä kuppi, suppilo ja kahvinsuodatin vedellä ja pesuaineella; huuhtele ja anna kuivua.

REKLAMAATIOIT

Laitetta koskee voimassa olevan lainsäädännön mukainen reklamaatio-oikeus. Reklamaatioon on liitettävä koneellisesti tulostettu kassakuitti tai ostodokumentti, josta käy ilmi laitteen ostopäivämäärä. Vedenkeitin on reklamaatiotapauksissa toimitettava takaisin ostopaikkaan.

KODINKONEIDEN HÄVITÄMINEN



Laki edellyttää, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on kerättävä talteen ja laitteiden osat kierrätettävä. Jäteastia-ikoneilla merkityt sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kunnalliseen kierrätyspisteeseen.

TEKNISET TIEDOT

FOODIE yhden kupin kahvinkeitintä
Art. No: IN-Z00608-X
220-240V 50/60HZ 700W



Pidätämme oikeuden muutoksiin ja parannuksiin.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE machine à café individuelle

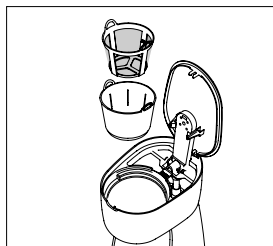
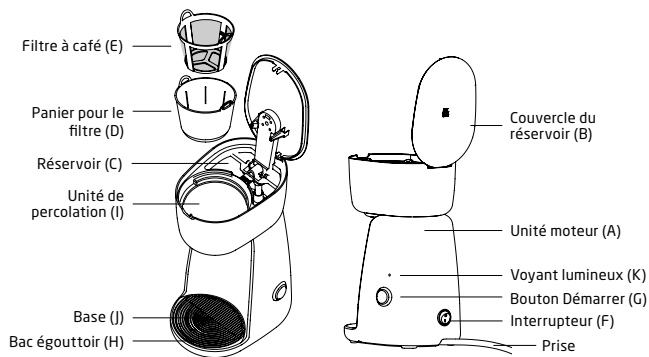


FIG 1

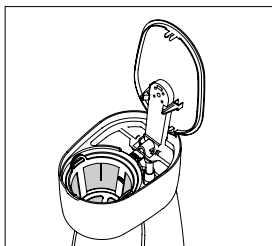


FIG 2

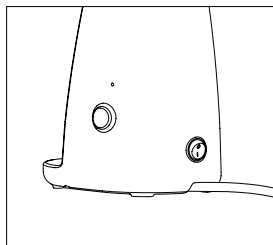


FIG 3

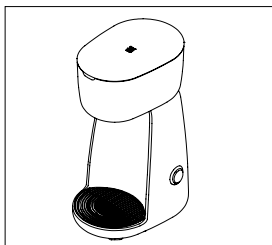


FIG 4

INSTRUCTIONS

1. Examinez toujours l'appareil, le cordon et la prise avant utilisation afin de vérifier s'ils sont endommagés.

2. Le machine à café individuelle FOODIE, comme les autres appareils électriques, doit être utilisé avec prudence pour éviter les blessures, les dommages causés par le feu ou les dommages à l'appareil. Lisez attentivement les instructions avant l'utilisation.

3. Posez l'unité moteur (A) sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur, à l'écart des sources de chaleur ou des projections d'eau, et branchez-la sur une prise murale.

4. Avant la première utilisation : Nettoyez l'appareil (voir les instructions de nettoyage) et lancez deux cycles avec de l'eau fraîche selon la section de percolation, mais n'ajoutez pas de café.

5. Cette machine à café est fournie avec un filtre à café (E). Il n'est pas possible d'utiliser un filtre papier à la place du filtre à café.

6. Soulevez le couvercle du réservoir (B) et remplissez le réservoir (C) avec MAX 0,4 L. (14 oz) d'eau.

7. Versez trois cuillères à soupe de café finement moulu ou quatre cuillères à café de café grossièrement moulu dans le filtre à café (E).

8. Secouez doucement le filtre à café (E) pour répartir uniformément le café.

9. Placez le filtre à café (E) dans le panier (D) et placez ce dernier dans l'unité de percolation (I). Fermez le couvercle du réservoir (B). Retirez le couvercle de votre tasse à emporter et placez la tasse de sur la base (J). **REMARQUE** : la tasse à emporter n'est pas incluse avec l'appareil.

10. Pour allumer la machine à café, appuyez sur l'interrupteur (F) sur le paramètre 1, le voyant s'allume. Appuyez ensuite sur le bouton Démarrer (G) ; le voyant lumineux (K) s'allume, indiquant que la machine à café fonctionne
Attention : n'ouvrez pas le couvercle du réservoir pendant le cycle de percolation, vous risquez de vous brûler.

11. Laissez tout le café goutter de l'unité de percolation dans votre tasse à emporter avant de retirer la tasse.

12. Lorsque le cycle de percolation est terminé, le voyant lumineux s'éteint et l'appareil ne chauffe plus, mais l'interrupteur est allumé.

Remarque : le bouton Démarrer de ce produit est thermo-activé pour commencer un cycle de percolation. Pour interrompre un cycle de percolation, appuyez sur l'interrupteur pour le mettre sur 0/OFF ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Si le voyant lumineux (K) est sur « ON » lorsque le produit est branché, attendez environ 30 secondes qu'il se mette sur « OFF » avant de recommencer à utiliser l'appareil.

ATTENTION : pour préparer un autre tasse de café, laissez la machine à café refroidir complètement (environ 3 minutes) une fois que le voyant lumineux se met sur OFF. Rincez le filtre à café (E) à l'eau. Répétez la procédure de percolation.

AVERTISSEMENT : si la machine à café ne refroidit pas complètement avant d'être réutilisée, l'eau versée dans le réservoir d'eau est susceptible de surchauffer. De la vapeur pourrait ainsi s'échapper, causant un risque de brûlures.

ATTENTION : le fait d'essayer de démarrer un autre cycle de percolation avant que la machine à café ne refroidisse peut résulter en un cycle incomplet. L'appareil active une réinitialisation thermique pour éviter une surchauffe et peut se couper.

SÉCURITÉ

1. Lisez attentivement le manuel d'instructions avant utilisation et conservez-le pour une consultation ultérieure.
2. Branchez l'appareil à une prise de courant de 220-240 V uniquement, et utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu.
3. Débranché toujours l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé.
4. L'appareil ne doit pas être immergé dans de l'eau ou d'autres liquides.
5. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, uniquement s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur une utilisation sans danger de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité, et qu'ils comprennent les risques encourus.
6. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants ne sont pas toujours capables de comprendre les risques potentiels. Enseignez à vos enfants une manipulation responsable des appareils électroménagers.
7. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être faits par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés.
8. Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
9. Vérifiez que le cordon ne pende pas du bord de la table.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou près de plaques chauffantes, d'une flamme nue ou similaire.
11. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est allumé.

12. **ATTENTION** : utilisez toujours la machine à café avec une tasse d'une taille égale à la quantité d'eau versée dans le réservoir (C). Ne démarrez jamais la percolation sans tasse sur la base (J).

13. **AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter un danger dû à la réinitialisation par inadvertance du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être utilisé via un appareil de connexion externe tel un minuteur, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le service public.

14. Pour une sécurité supplémentaire, l'installation d'un dispositif différentiel (RCD) avec un courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA est recommandé. Demandez conseil à votre installateur.

15. Si l'appareil est utilisé dans d'autres buts que celui prévu, ou s'il n'est pas manipulé conformément au manuel d'instructions, la pleine responsabilité des conséquences est à la charge de l'utilisateur. Tout endommagement du produit ou d'autres objets n'est pas couvert par la garantie.

16. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, une station de dépannage agréée ou une personne qualifiée afin d'éviter un danger.

17. L'appareil est prévu pour une utilisation domestique uniquement.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Laissez toujours la machine à café refroidir avant le nettoyage.

Le panier, le bac égouttoir et le filtre à café ne passent pas au lave-vaisselle. Nettoyage à la main uniquement avec

de l'eau chaude savonneuse. Ne jamais plonger l'unité moteur (A) dans l'eau ou tout autre liquide.

Essuyez la surface extérieure de la machine à café avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de nettoyants abrasifs.

RETIRER LES DÉPÔTS DE MINÉRAUX :

Pour que votre machine à café fonctionne correctement, retirez les dépôts de minéraux laissés par l'eau. Deux fois par semaine, utilisez une solution d'eau et de vinaigre ménager comme décrit ci-dessous avant de d'éviter l'accumulation de dépôts de minéraux.

1. Remplissez une tasse à emporter d'une dose de vinaigre blanc et de trois doses d'eau froide.
 2. Versez le mélange d'eau et de vinaigre dans le réservoir.
 3. Placez la tasse à emporter (sans le couvercle) sur la base.
 4. Appuyez sur le bouton Démarrer. Le voyant lumineux s'allume.
- REMARQUE**: Pendant le nettoyage, le se produit davantage de vapeur que pendant la percolation du café.

5. Lorsque la solution d'eau et de vinaigre cesse de goutter dans la tasse à emporter, laissez la machine à café refroidir pendant trois minutes. Retirez, rincez et replacez le filtre à café (E) et versez à nouveau le mélange d'eau et de vinaigre dans le réservoir (C).

6. Appuyez sur le bouton Démarrer (G). Laissez toute la solution de nettoyage goutter dans la tasse à emporter. Jetez la solution de nettoyage de la tasse.

7. Laissez la machine à café refroidir pendant trois minutes, puis retirez, rincez et replacez le panier (D) et le filtre à café (E).

8. Rincez la machine à café en lançant le processus de percolation uniquement avec de l'eau froide et pure.

9. Laissez la machine à café refroidir complètement et nettoyez-la en lavant la tasse, le réservoir à grains et le filtre à café avec de l'eau savonneuse. Rincez et laissez sécher.

RÉCLAMATIONS

Garantie conforme à la législation en vigueur. Veuillez fournir le ticket de caisse/le bon d'achat tamponné avec la date d'achat en cas de réclamation. Pour toute réclamation, ramenez l'appareil au point de vente où vous l'avez achetée.

ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES



La législation exige que les appareils électriques ou électroniques soient déposés dans une déchetterie ou autre lieu de recyclage pour appareils électriques et électroniques. Les appareils électriques et électroniques comportant le symbole de traitement des déchets, doivent être déposés à la déchetterie locale ou autre lieu de recyclage pour appareils électriques et électroniques.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

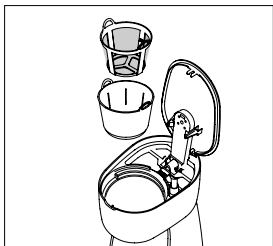
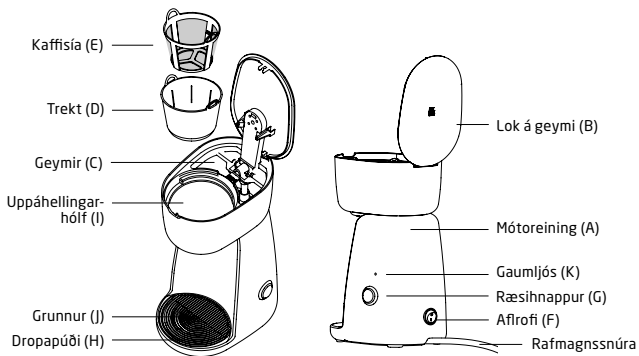
FOODIE machine à café individuelle
Art. No: IN-Z00608-X
220-240V 50/60HZ 700W



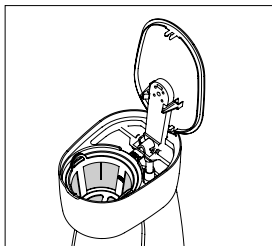
Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications et des améliorations.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1405 Copenhagen K
Danemark

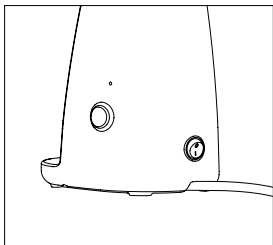
FOODIE Kaffivél fyrir einn bolla



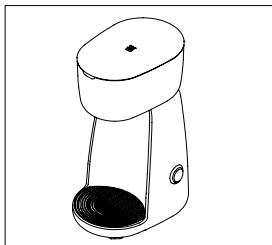
MYND 1



MYND 2



MYND 3



MYND 4

LEIÐBEININGAR

1. Skoðið ávallt tækið, rafmagnsnúruna og klóna fyrir notkun til að athuga hvort skemmdir séu til staðar.

2. Á sama hátt og með önnur raftæki skal nota FOODIE Kaffivél fyrir einn bolla með aðgát til að forðast líkamleg meiðsl, eldhættu eða skemmdir á tækinu. Lesið leiðbeiningarnar vandlega fyrir notkun.

3. Setjið mótoreininguna (A) á flatt, stöðugt og hitaþolið yfirborð fjarri hita og vatnsskettum og tengið við innstungu á vegg.

4. Fyrir fyrstu notkun: Hreinsaðu tækið (sjá hreinsunarleiðbeiningar) og keyrðu það tvisvar með hreinu vatni eins og lýst er í upphéllingarlutanum en ekki bæta við kaffikorg.

5. Þessari kaffivél fylgir kaffísía, (E). Ekki skal nota síu úr pappír í staðinn fyrir hana.

6. Opnaðu lokið (B) og fylltu geyminn (C) með MAX 0,4 lítrum af vatni.

7. Settu þrjár matskeiðar af fínmöluðu kaffi eða fjórar matskeiðar af gröfmöluðu kaffi í kaffísíuna (E).

8. Hristu kaffísíuna (E) varlega til að dreifa kaffinu jafnt.

9. Settu kaffísíuna (E) í trektina (D) og settu trektina í upphéllingarghófið (I). Lokaðu lokinu (B). Fjarlægðu lokið á ferðamálinu þínu og settu það á grunninn (J). **HAFDU Í HUGA** að þessu tæki fylgir ekkert ferðamál.

10. Til að kveikja á vélinni skaltu ýta afirofanum (F) á 1 og þá kviknar ljós. Síðan skaltu ýta á ræsihnappinn (G). Þá kviknar gaumljósið (K) sem staðfestir að verið sé að hella upp á kaffi.

VARÚÐ: Ekki opna lokið á meðan á upphéllingu stendur en það gæti leitt til brunaslysa.

11. Leyfðu kaffinu að seytle frá upphéllingarghófinu í ferðamálið þitt áður en þú fjarlægir málið.

12. Þegar upphéllingu lýkur slokknar á gaumljósinu og tækið hættir að hita, en þó verður áfram kveikt á afirofanum.

HAFDU Í HUGA: Ræsihnappur þessarar vöru er hitastýrður virkjunarofi sem byrjar upphéllingu. Til að stöðva upphéllingu skaltu færa afirofann í O/ Af eða taka vélna úr sambandi. "KVIKNI" á gaumljósinu (K) þegar varan er sett í samband skaltu bíða í 30 sekúndur þar til að ljósið "slokknar" áður en þú notar vöruna aftur.

HAFDU Í HUGA: Til að hella upp á annan bolla skaltu leyfa vélinni að kólna (í um þrjár mínútur) eftir að gaumljósið slokknar. Hreinsaðu kaffísíuna (E) með vatni. Farðu aftur í gegnum upphéllingarferlið.

VARÚÐ: Sé vélin ekki látin kæla sig algjörlega fyrir endurnotkun gæti vatnið í geyminum ofhitnað. Þetta getur orsakað mikla gufu sem gæti leitt til brunaslysa.

HAFDU Í HUGA: Ef þú reynir aðra upphéllingu áður en kaffivélin kólnar gæti það leitt til að lotan klárast ekki. Tækið virkir hitastýrðan endurstillingarhnapp til að koma í veg fyrir ofhitnun og gæti það leitt til að tækið slökkvi á sér.

ÖRYGGI

1. Lesið notkunarhandbókina vandlega fyrir notkun og geymið hana til að geta leitað í hana síðar.
2. Setjið blandarann aðeins í samband við 220–240V innstungu og notið hann á tilætlaðan hátt.
3. Takið blandarann ávallt úr sambandi þegar hann er ekki í notkun.
4. Dýfið mótorreiningu (A) ekki í vatn eða aðra vökva.
5. Börn sem eru 8 ára og eldri og aðilar með skerta líkamlega, skynræna eða andlega hæfni eða aðilar sem skortir reynslu eða hæfni mega nota blandarann ef þeir hafa hlotið leiðsögn eða leiðbeiningar um hvernig nota eigi blandarann á öruggan hátt af hálfu aðila sem ber ábyrgð á öryggi þeirra og hafi skilið þær hættur sem um er að ræða.
6. Hafa skal umsjón með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með blandarann. Börn eru ekki alltaf meðvitúð um hugsanlegar áhættur. Kennið börnum að fara með raftæki á ábyrgan hátt.
7. Börn mega ekki sjá um hreinsun og viðhald blandarans nema þau séu eldri en 8 ára og séu undir umsjón.
8. Blandarinn og rafmagnssnúran eiga að vera þar sem börn undir 8 ára aldri ná ekki til.
9. Tryggjið að rafmagnssnúran lafi ekki út fyrir borðbrúnina.
10. Setjið blandarann ekki nálægt eða ofan á heitt yfirborð, opinn eld eða annað álíka.
11. Færið blandarann ekki til á meðan hann er í gangi.

12. **VARÚÐ:** Þú skalt ávallt nota kaffivélina með máli sem rúmar það magn vatns sem sett var í geyminn (C). Aldrei hella upp á kaffi án þess að hafa mál á grunninum (J).

13. **VARÚÐ:** Til að forðast að hætta skapist má ekki tengja tækið við utanaðkomandi gangsetningarbúnað, svo sem tímastilli, eða tengja það við rafrás sem slökknar og kviknar á til skiptis.

14. Til að auka öryggi er mælt með að setja upp bilunarstraumrofa (HFI/HPFI/HPFI raflíðarás) sem er í mesta lagi 30 mA. Leiðið ráða hjá menntuðum rafvirkja.

15. Ef tækið er notað í öðrum tilgangi en því er ætlað eða ef það er ekki notað í samræmi við notkunarleiðbeiningar ber notandinn fulla ábyrgð á afleiðingum notkunarinnar. Allar skemmdir á vörinni eða öðrum eignum heyrja ekki undir ábyrgð.

16. Ef rafmagnssnúran hefur orðið fyrir skemmdum þarf að kalla til þjónustuaðila, eða annan aðila sem til þess er hæfur, og láta skipta um hana.

17. Tækið er til heimilisnotkunar eingöngu.

VIÐHALD

VARÚÐ: Tækið skal ávallt vera tekið úr sambandi þegar það er ekki í notkun eða við hreinsun. Leyfðu því að kólna fyrir hreinsun.

Ekki er hægt að þvo trektina, droparúðann og kaffisíuna í uppþvottavél. Aðeins skal þvo með handþvotti upp úr volgu sápuvatni. Aldrei má setja mótorreininguna (A) í vatn eða annan vökva.

Strjúktu ytra yfirborð kaffivélarinnar með mjúku og rökum klút. Ekki nota hreingeringarpúða úr máli eða fægiliög.

FJARLÆGING STEINEFNALAGS:

Svo að kaffivélin vinni á skilvirkan hátt þarf að fjarlægja öll steinefnalög sem koma undan vatni. Til að koma í veg fyrir að steinefni safnist saman í vélinni skaltu nota hreinsiblönduna hér að neðan tvisvar í viku, en hún er blanda af vatni og ediki.

1. Fylltu ferðamálið með einum fjórða af hvítu ediki og þremur fjórðu af köldu vatni.

2. Helltu þessari blöndu í geyminn.

3. Settu málið (án loks) á grunninn.

4. Ýttu á ræsinhappinn. Það kviknar á gaumljósinu. **HAFÐU Í HUGA:** Á meðan á hreinsun stendur verður til meiri gufa en sú sem kemur við upphællingu.

5. Þegar blandan hættir að seytlá ofan í málið skaltu leyfa vélinni að kólna í þrjár mínútur. Fjarlægðu, skolaðu og settu svo kaffisíuna (E) á sinn stað og helltu blöndunni í geyminn (C) aftur.

6. Ýttu á ræsinhappinn (G). Leyfðu hreinsiblöndunni að seytlá í ferðamálið og hentu henni svo.

7. Leyfðu kaffivélinni að kólna í þrjár mínútur og fjarlægðu svo trektina (D) og kaffisíuna (E), hreinsaðu þær og settu á sinn stað.

8. Hreinsaðu vélina með því að hella upp á kalt og hreint vatn.

9. Leyfðu vélinni að kólna algjörlega og hreinsaðu hana síðan með því að þvo málið, trektina og kaffisíuna upp úr sápu, skolaðu og láttu þorna.

VÖRUSKIL VEGNA KVARTANA

Þú hefur rétt til að senda inn kvörtun í samræmi við viðeigandi löggjöf. Ef kvörtun er gerð skal framvísa kvittun með kaupdegi sem er stimpluð með vél. Ef kvartanir eru gerðar skal fara með búnaðinn á staðinn sem hann var keyptur á.

FÖRGUN HEIMILISTÆKJA



Löggjöf krefst þess að raf- og rafeindatæki verði safnað og hlutar tækjanna endurunni. Rafmagns- og rafeindabúnaður sem merktur er með úrgangsstjórnunartákninu skal afhentur í endurvinnslustöð sveitarfélaga.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

FOODIE Kaffivél fyrir einn bolla
Art. No: IN-Z00608-X
220-240 V 50/60 HZ 700 W



Með fyrirvara um breytingar og úrbætur.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE caffettiera a tazza singola

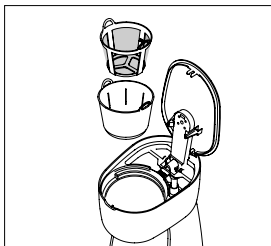
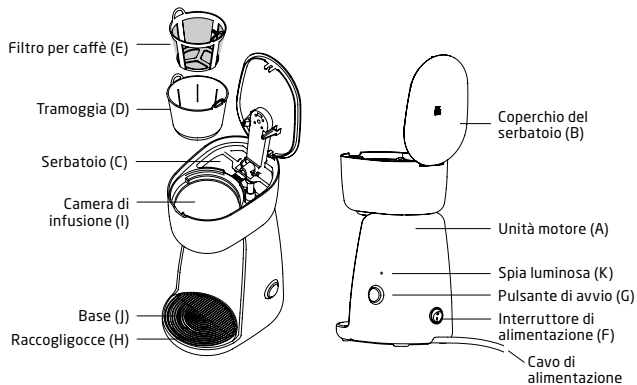


Fig. 1

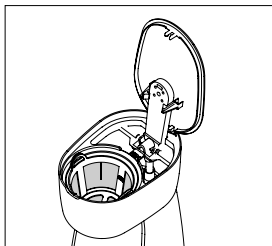


Fig. 2

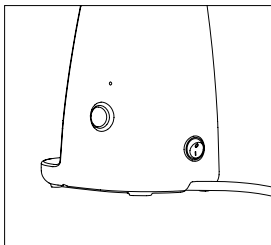


Fig. 3

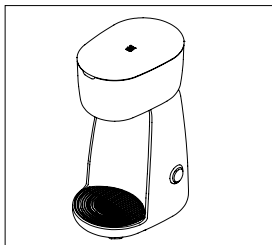


Fig. 4

ISTRUZIONI

1. Verificare sempre che l'apparecchio e il cavo non siano danneggiati prima dell'utilizzo.
2. Il caffettiera a tazza singola FOODIE deve essere maneggiato con cautela per evitare lesioni personali, danni causati dal fuoco o guasti all'apparecchio. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'utilizzo.
3. Collocare l'unità motore (A) su una superficie piana, stabile e resistente al calore, lontano da fonti di calore o spruzzi d'acqua, e collegarla a una presa a muro.
4. Al primo utilizzo: pulire l'apparecchio (vedere le istruzioni per la pulizia) ed eseguire due cicli con acqua fresca secondo quando indicato nella sezione sull'infusione, ma non aggiungere il caffè macinato.
5. Questa caffettiera viene fornita con un filtro per caffè (E). Il filtro di carta non può essere usato al posto del filtro per caffè.
6. Sollevare il coperchio del serbatoio (B) e riempire il serbatoio (C) con MAX 0,4 l. (14 onces) di acqua.
7. Mettere nel filtro del caffè (E) tre cucchiaini di caffè macinato finemente o quattro cucchiaini di caffè macinato grossolanamente.
8. Scuotere delicatamente il filtro del caffè (E) per distribuire uniformemente il caffè.
9. Collocare il filtro del caffè (E) nella tramoggia (D) e posizionare la tramoggia nella camera di infusione (I). Chiudere il coperchio del serbatoio (B). Rimuovere il coperchio dalla tazza da asporto e mettere la tazza sulla base (J). NOTA: la tazza da asporto non è inclusa in questo apparecchio.

10. Per accendere la caffettiera, posizionare l'interruttore di alimentazione (F) su 1, si accenderà la spia. Poi premere il pulsante di avvio (G); la spia (K) si accenderà, indicando che la caffettiera è in funzione. **ATTENZIONE:** non aprire il coperchio del serbatoio durante il ciclo di infusione, in quanto ciò potrebbe causare delle scottature.

11. Lasciare che tutto il caffè sgoccioli dalla camera di infusione nella tazza da asporto prima di rimuoverla.

12. Quando il ciclo di infusione è completo, la spia si spegne e l'apparecchio non riscalda più, ma l'interruttore di alimentazione resta acceso.

NOTA: il pulsante di avvio su questo prodotto è un interruttore ad azionamento termico per l'avvio di un ciclo di infusione. Per interrompere un ciclo di infusione, posizionare l'interruttore di alimentazione su 0/off o scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro. Se la spia (K) si accende quando il prodotto viene collegato alla corrente, attendere circa 30 secondi che si spenga prima di utilizzare nuovamente il prodotto.

AVVISO: per preparare un'altra tazza di caffè, lasciare raffreddare completamente la caffettiera (circa 3 minuti) dopo che la spia si è spenta. Sciacquare il filtro del caffè (E) con acqua. Ripetere la procedura di infusione.

ATTENZIONE: se la caffettiera non si raffredda completamente prima di essere riutilizzata, l'acqua versata nel serbatoio potrebbe surriscaldarsi. Questo può causare la fuoriuscita di vapore, con conseguente rischio di ustioni.

AVVISO: il tentativo di iniziare un altro ciclo di infusione prima che la caffettiera sia raffreddata potrebbe causare un ciclo incompleto; l'apparecchio attiva un interruttore di ripristino termico per prevenire il surriscaldamento e può spegnersi.

SICUREZZA

1. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo per una futura consultazione.

2. Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa domestica da 220-240 V e utilizzarlo solo per l'uso previsto.

3. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente quando non lo si utilizza.

4. L'apparecchio non deve essere immerso in acqua o altri liquidi.

5. L'apparecchio può essere usato soltanto da bambini sopra gli 8 anni, e da persone con limitate facoltà fisiche, mentali e sensoriali, o prive di conoscenza del prodotto, soltanto previa istruzione sull'uso responsabile e i rischi annessi. L'istruzione deve essere data a queste persone dalla persona che è responsabile della loro sicurezza, e gli interessati devono essere tenuti sotto sorveglianza.

6. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non sono sempre in grado di rendersi conto dei rischi potenziali. È importante insegnare loro a maneggiare gli apparecchi elettrici in modo responsabile.

7. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini, tranne nel caso in cui abbiano un'età superiore agli 8 anni e siano supervisionati da un adulto.

8. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo al di fuori della portata di bambini minori di 8 anni.

9. Non lasciare che il cavo penzoli oltre il bordo del tavolo.

10. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di piastre accese, fiamme o simili.

11. Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.

12. **ATTENZIONE:** utilizzare sempre la caffettiera con una dimensione di tazza pari alla quantità d'acqua versata nel serbatoio (C). Non avviare mai l'infusione senza una tazza sulla base (J).

13. **ATTENZIONE:** per evitare i rischi correlati ad un reset involontario del termofusibile, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di accensione esterno, come ad esempio un timer, né collegato ad un circuito che sia regolarmente acceso o spento a livello centrale.

14. Per una maggiore sicurezza si raccomanda di installare un interruttore differenziale (o salvavita) con corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA. Consultare il proprio elettricista di fiducia.

15. In caso di uso dell'elettrodomestico per scopi diversi rispetto a quelli previsti o di mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale, l'utilizzatore sarà il solo responsabile di ogni eventuale conseguenza. Eventuali danni al prodotto o ad altri oggetti non saranno coperti dalla garanzia.

16. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

17. L'apparecchio è per l'esclusivo uso domestico.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE: scollegare sempre l'apparecchio quando non è in uso o prima della pulizia. Lasciare raffreddare la caffettiera prima di pulirla.

La tramoggia, il raccogli gocce e il filtro del caffè non sono lavabili in lavastoviglie. La-

vare solo a mano in acqua calda e sapone. Non immergere mai l'unità motore (A) in acqua o altri liquidi.

Pulire la superficie esterna della caffettiera con un panno morbido e umido. Non utilizzare spugne metalliche o detergenti abrasivi.

RIMOZIONE DEI DEPOSITI MINERALI

Per mantenere la caffettiera in efficienza, rimuovere i depositi minerali lasciati dall'acqua. Due volte alla settimana, usare una soluzione di pulizia domestica con acqua e aceto come descritto qui sotto per prevenire l'accumulo di depositi minerali.

1. Riempire una tazza con una parte di aceto bianco e tre parti di acqua fredda.

2. Versare la miscela di acqua e aceto nel serbatoio.

3. Posizionare la tazza da asporto (senza il coperchio) sulla base

4. Premere il pulsante di avvio; la spia si accende. **NOTA:** durante la pulizia, si produce più vapore di quando si prepara il caffè.

5. Quando la soluzione di acqua e aceto smette di gocciolare nella tazza, lasciare raffreddare la caffettiera per tre minuti. Rimuovere, sciacquare e sostituire il filtro del caffè (E) e versare nuovamente la miscela di acqua e aceto nel serbatoio (C).

6. Premere il pulsante di avvio (G). Lasciare che tutta la soluzione di pulizia sgoccioli nella tazza da asporto.

7. Lasciare raffreddare la caffettiera per tre minuti, poi rimuovere, sciacquare e sostituire la tramoggia (D) e il filtro del caffè (E).

8. Sciacquare la caffettiera tramite l'infusione di una tazza di acqua fredda e pulita.

9. Lasciare raffreddare completamente la caffettiera e pulirla lavando la tazza, la tramoggia e il filtro del caffè in acqua saponata; sciacquare e lasciare asciugare.

RECLAMO

Diritto di reclamo nel rispetto della legislazione vigente. Lo scontrino fiscale o la ricevuta d'acquisto con data di acquisto devono essere allegate in caso di reclamo. Per il reclamo il bollitore deve essere riconsegnato dove è stato acquistato.

SMALTIMENTO DI APPARECCHI ELETTRICI



La legislazione prevede che apparecchi elettrici ed elettronici siano raccolti e le parti degli apparecchi riusate. Gli apparecchi elettrici ed elettronici, contrassegnati con il simbolo della gestione di rifiuti, devono essere lasciati in un luogo di riciclo comunale.

DATI TECNICI

FOODIE caffettiera a tazza singola
Art. No: IN-Z00608-X
220-240 V 50/60 Hz 700 W



Riserva di modifiche e correzioni.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE tiitorfimmut kaffiorfik

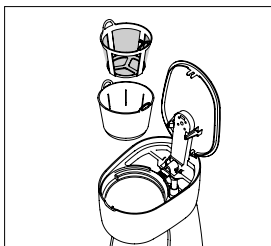
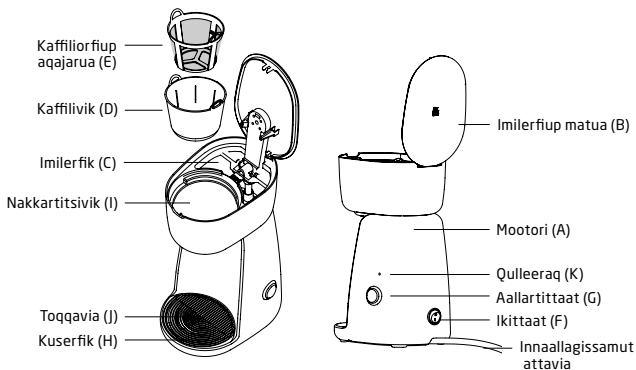


Fig. 1

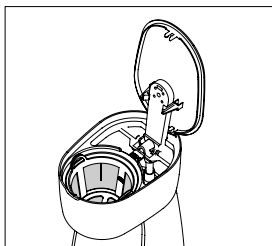


Fig. 2

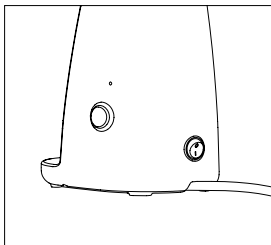


Fig. 3

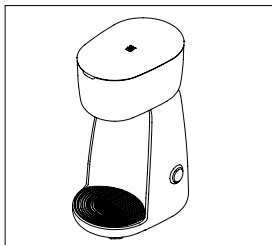


Fig. 4

ILITERSUUT

1. Atunnginnerani tamatigut maskiina, ledningi ikkuffillu ajoquteqarnersut misissortakkitt.

2. FOODIE tiitorfimmut kaffiorfik akoorut atortorissaarutit innaallagissanoortut allat assigalugit iminut ajoqusinnginnissaq pillugu, ikuallattoornikkut ajoqusinnginnissaq atortorissaarutilluunniit ajoqusinnginnissaa pillugu mianersortumik atorneqassaaq. Atunnginnerani ilitersuutit sukumisumik atualaakkitt.

3. Mootori (A) manissumut, aalaakaasumut kiammullu akiuussinnaasumut innissiguk, kiattumik/uanartumik pilersitsisut imermillu serpalitsitsisut eqqaannut pisinnagu, ledningiatalu ikkuffia ikkuffimmut ikkullugu.

4. Atulinnginnerani: Kaffiorfik saliguk (ilitersuutit takukkit) kaffilinnikkallarlugu marloriaq imiinarmik immerlugu ingerlatiguk.

5. Una kaffiorfik aqjarussaqtareerpoq (E). Kaffiorfiup aqjarussaa pappilissanik taarsinneqarsinnaanngilaq.

6. Imilerfiata matua (B) mapperuk imilerfillu (C) imermik MAX 0.4l.-mik annertutigisumik imilerlugu. imeq (4 dl).

7. Kaffiorfiup aqjaruanut (E) kaffit aserorterluakkat aserorternerlunnikkulluunniit qalutaatinik sisamanik amerlatigisut kuikkitt.

8. Kaffit siaruaatilaarnarlugit kaffiorfiup aqjarua (E) mianersortumik aalatilaaruk.

9. Kaffiorfiup aqjarua (E) kaffilivimmut (D) iliguk, kaffilivillu nakkartitsivimmut (I) iliguk. Imilerfiata matua (B) matujuk. Kaffisorfiup nassartakkap simia peeriarlugu toqqavianut (J) iliguk.

ILISAMITISSUUT Kaffisorfik nassartagaq uani ilaannngilaq.

10. Kaffiorfik aallartissagukku ikittaataa (F) tooruk, 1-mut inissikkukku qullearaq ikissaaq. Taava aallartittaataa (G) tooruk, qullearaq (K) ikissaaq, taamaasilluni kaffiliuut ikinneranik takussuutaalluni.

MIANERSUUTISSAQ: Imilersorfiup matua kaffiliuut ikumanerani ammarneqassanngilaq uunarsinnaammat.

11. Nakkartitsivimmiittoq imaarunnissaa utaqqeqqaarlugu kaffisorfik tigusaruk.

12. Kaffiorfik naammassippat qulleerartaq qamissaaq, taamaasilluni kissaajunnaassalluni, kisianni ikittarfia suli ikimavoq.

ILISAMITISSUUT: Aallartittaat kissassuseq atorlugu ingerlavoq, taamaattumik kaffilioriaruit aallartittaat ikissavat. Kaffiliorneq unitsissagukku ikittaataa qamissavat imaluunniit ikkamiittoq innaallagiarqarfimmiittoq peerlugu. Kaffiliorfik innaallagissamut ikkunneqaruini qullearaq (K) ON-imeeqaarsinnarluni 30 sekundit qaangiuppata aatsaat nammineq qamissaaq, taamaasilluni atorneqqqissinnaanngussalluni.

MALUGIUK: Kaffilioqqissaguit kaffiliuut qulleeqqap qaminneraniit (3 minutsit missaani) nillarseqqaassaaq. Kaffiorfiup aqjarua (E) imermik errororuk. Kaffilioqqissinnaavutit.

MIANERSOQQUSSUT: Atoqqilernerani kaffiliuut nillarseqqaanngikkuni imilersorfianiittoq imeq kissarpallaalersinnaavoq. Tamanna uutiternarsinnaasumik aalaliornermik kinguneqarsinnaavoq.

MALUGIUK: Kaffiliuut suli nillertinngitsoq kaffilioqqinniaruaraani kaffiliuutitp kissassutsimut maluginiutaanut sunniuteqarsinnaavoq, allaat kaffiliuut nammineerluni qamissinnaalluni.

ISUMANNAASSUSEQ

1. Iltersersuut atuaqqissaaruk toqqorlugulu atoqqissinnaangorlugu.

2. Illup iluani innaallagissamut ikkuffimmu 220-240V-mut ikkuguk aamma taamaallaat aserorterut atorfissaanut atoruk.

3. Atortinnagu innaallagissamut ikkuffia peeqqajuuannassaqa.

4. Imermut ikineqanngisaannassaqaq allannulluunniit imerpalasunut.

5. Aserorterut meeqqanit arfineq-pingasuniit qummut ukiulinnit atorneqarsinnaavoq aamma inunnit timikkut, malugissutsikkut eqqarsartaatsikkulluunniit nukeqarpiarunnarsimasunit imaluunniit inunnit misiliittagaqarpiangitsunit ilisimasagaqarpiangitsunillu inuk taakkununga akisussaasoq nakkutillii simeqqat imaluunniit kaffinut aserorterutit atornissaanut ilitersersuussimeqqat atuisussanut ulorianarsinnaasut paasitillugit.

6. Meeqqat nakkutigineqassapput qularnaarumallugu pinnguanninnissaat. Meeqqat ulorianarsinnaasut tamatigut ilisimaneq ajorpaat. Meeqqat ilitersersuutikkut atortunik innaallagiatorunik isumannaatsumik atuisinnaangorlugit.

7. Eqqiaaneq aserfallatsaaliinerlu meeqqanit ingerlanneqassanngilaq, arfineq-pingasunilli aatsaat ukioqarunik saliisinnaapput nakkutigineqarlutik.

8. Aserorterut ledninggilialu meeqqat arfineq-pingasut inorlugit ukiullit inugaanut inaalineqartassaqa.

9. Qularnaaruk ledningip nerriviup sinaatigut ammut siaarsimanginnissaa.

10. Aserorterut kissarsuummut qanittumut, innermut assigisaannulluunniit qanittumut innessinngisaannaruk.

11. Atortorissaarut ingerlatillugu nuunnngisaannaruk.

12. **MIANERSUUTISSAQ:** kaffisorfissap imaqqassusaanut naammattumik imilerfik (C) immerneqartassaqa. Toqqaviani (J) kaffisorfeqartinnagu aallartittassanngilat.

13. **MIANERSORIT:** Ulorianartoqarsinnaanera pinaveersimatinniarlugu iikkami ikkuffiinnngitsut atorneqassanngilat soorlu timerit imaluunniit ikkuffiit, ikeqat taarlutillu qameqataartartut programmi ikorfartuut atorlugu.

14. Sillimanissaq pillugu kaammattuuqigissavarput sarfamut illersuummik ivertitsinisaq (HFI / PFI / HPFI-relækrets) annerpaamik 30 mA-lik. Sarfalerisoq ilinniarsimasoq attavigiuk sinnersortinniaruit.

15. Atortorissaarut atorfissarinngisaanut atorneqarpat imaluunniit ilitersersuutai uniorlugit atorneqarpat kingunerussinnaasunut atuisoq tamakkiisumik akisussaatinneqassaaq. Aserussagaluarpat imaluunniit arlaannik pisoqassagaluarpat qularnaveeqqutaa atorneqarsinnaanngilaq.

16. Innaallagissamut aqquata aserorsimeqqat, ajoqquserfigisaa pinngitsoorniarlugu, fabrikkimigaaaniit taarserneqassaaq, fabrikkii sinnerlugu ilinniarsimasumiit imaluunniit taamatut iliniarsimasumiit.

17. Atortorissaarut illup iluani taamaallaat atugassiaavoq.

ASERFALLATSAALIUINEQ

QEQUIAANEQ: Kaffiliuutit iluamik paarissagukku imeq atorlugu qequiaagit. Sapaatit akuneranarut imeq seernarsaallu atorlugit ataani ilitersersuut mallillugu qequiaagit. Mootori (A) imermut imerpalasunulluunniit allannut kininnngisaannaruk.

1. Kaffisorfiit atorlugu ataaaserterummik seernarsaaseruk, pingajorarterutaalu imermik immerlugu.

2. Imeq seernarsaasigaq imilerfimmu kuiguk.

3. Kaffisorfik nassartagaq (simeqanngitsooq) iliguk.

4. Aallartittaataa toorukku qulleeraq ikissaaq, **ILISIMATITSSISSUT:** Saliinerup nalaaani aalarnereulaasaaq, kaffiliornermi aalartarneraniit annertunerulaatumik.

5. Salinnera naammassippat kaffiliorfik minutsit pingasut sisamalluunniit missaani nillarseqqaaruk. Kaffiliorfiup aqajarua (E) peearlulugu saliguk, taamaasillutillu imeq seernartuligaq imilerfimmu (C) kueqqiguk.

6. Allartittaat (G) tooruk. Imeq saliutaasoq kaffiserfimmu nassartakkamut tamaat kuunnissaa utaqiguk. Taava imeq saliutaasoq kuissavat.

7. Kaffiliorfik minutsini pingasuni nillarseqqaaruk, taava salinneqassaaq, kaffilivimmittuut (D) kaffiliorfiulu aqajarua (E) taarserneqassapput.

8. Kaffiliorfik imeq nillertoq atorlugu salinneqassaaq.

9. Kaffiliorfik nillareerpat kaffisorfittaa, kaffilivittaa kaffiliorfiup aqajarualu imermik kissartumik qaqorsaasikkamik salinneqarjarlutik panertinneqassapput.

MAALAAARFISSAQ

Maalaarnissamut piginnaatitaaneq inatsit atuutoq atorlugu. Pisiarinerani akiliisutit uppersarsaata maskinamik allataq/ kiisalu pisiarinermi uppersarsaat ululik ilanngulugit nassiinneqassapput malaarniaraanni. Maalaarniaraanni qalatitsivik innaallagissamoottoq pisiffigisamut pisiarinerfimmu tunniinneqassaaq.

IGITASSANNGORTINNISSAA



Inatsisitigut piumasaqaataavoq, atortut innaallagissamootut katersorneqassat kiisalu atortut ilal atoqqinneqassallutik. Atortut innaallagissamootut,

nalunaqqutsikkat eqqaaveqarfimmu tunniutatstat, tunniinneqassapput kommuunip atoqqittassanngorlugit eqqaaveqarfianut.

TENIKKIKKUT PAAKSISUTISSAT

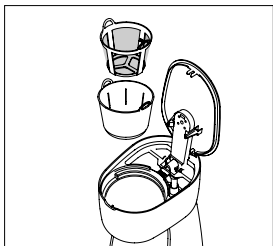
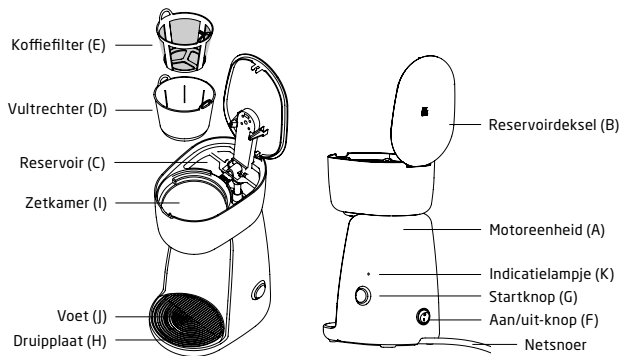
FOODIE tiitorfimmu kaffiliorfik
Art. No: IN-Z00608-X
220-240 V 50/60 Hz 700 W



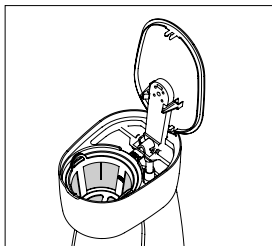
Pisinnaatitaavoq allannguisinnaanermik aammalu pitsanngorsaasinnaanermut.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 København K
Danmark

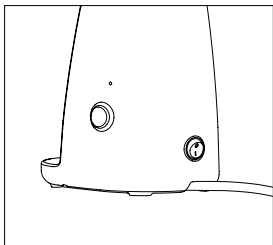
FOODIE Koffiezetapparaat



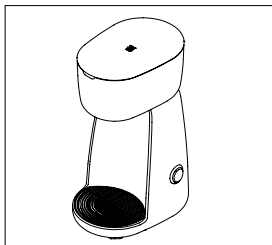
Afb. 1



Afb. 2



Afb. 3



Afb. 4

INSTRUCTIES

1. Controleer vóór gebruik steeds het toestel, het snoer en de stekker.

2. De FOODIE Koffiezetapparaat moet, net als alle andere elektrische toestellen, met de nodige voorzichtigheid worden gebruikt om persoonlijke letsels, brandschade of schade aan het toestel te voorkomen. Lees vóór gebruik de instructies aandachtig door.

3. Plaats de motoreenheid (A) op een vlak, stabiel, warmtebestendig oppervlak, uit de buurt van warmtebronnen of waterspatten en steek de stekker in het stopcontact.

4. Vóór het eerste gebruik: Maak het koffiezetapparaat schoon (zie schoonmaakinstructies) en laat het tweemaal draaien met vers water volgens de zetinstructies, maar voeg geen koffiedik toe.

5. Er wordt een koffiefilter meegeleverd met dit koffiezetapparaat, (E). Er kan geen papieren filter worden gebruikt in plaats van het koffiefilter.

6. Verwijder het reservoirdeksel (B) en vul het reservoir (C) met MAX 0,4 l. (14oz) water.

7. Doe drie eetlepels fijngemalen koffie of vier eetlepels grof gemalen koffie in het koffiefilter (E).

8. Schud het koffiefilter (E) zachtjes om de koffie gelijkmatig te verdelen.

9. Plaats het koffiefilter (E) in de vultrechter (D) en plaats de trechter in de zetkamer (I). Sluit het reservoirdeksel (B). Verwijder het deksel van uw beker en plaats de beker op de voet (J). **OPMERKING:** de beker wordt niet met het koffiezetapparaat meegeleverd.

10. Als u het koffiezetapparaat wilt inschakelen, zet de aan/uit-knop dan op 1, en het lampje gaat branden. Druk

vervolgens op de startknop (G); het indicatielampje (K) gaat branden, dit betekent dat het koffiezetapparaat koffie aan het zetten is.

WAARSCHUWING: Open het reservoirdeksel niet tijdens de koffiezetcyclus; dit schakelt mogelijk uit.

11. Laat alle koffie van de zetkamer in uw beker druppelen alvorens de beker te verwijderen.

12. Wanneer de koffiezetcyclus is voltooid, gaat het indicatielampje uit en het apparaat warmt niet langer op. De aan/uit-knop brandt.

OPMERKING: De startknop op dit product is een thermisch bestuurd activeeringschakelaar voor het starten van de koffiezetcyclus. Om een koffiezetcyclus te onderbreken, moet u de aan/uit-knop op 0/uit zetten of de stroomkabel uit het stopcontact trekken. Als het indicatielampje (K) op "AAN" staat wanneer het product voor het eerst wordt ingeschakeld, wacht dan ongeveer 30 seconden tot het op "uit" staat, alvorens het product opnieuw te gebruiken.

WAARSCHUWING: Om nog een kopje koffie te zetten, moet het koffiezetapparaat eerst volledig afkoelen (ongeveer 3 minuten) totdat het indicatielampje niet langer brandt. Spoel het koffiefilter (E) met water. Herhaal het koffiezetproces.

WAARSCHUWING: Als het koffiezetapparaat niet volledig afkoelt vóór hergebruik, kan het water in het reservoir oververhit raken. Hierdoor kan stoom ontsnappen en dit kan leiden tot een risico op brandwonden.

WAARSCHUWING: Als u start met een andere koffiezetcyclus vóór het koffiezetapparaat is afgekoeld, kan dit leiden tot een onvolledige cyclus, het apparaat activeert een thermisch bestuurd resetschakelaar om oververhitting te voorkomen en kan mogelijk uitschakelen.

VEILIGHEID

1. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik en bewaar het voor toekomstig gebruik.
2. Sluit het toestel alleen aan op een stopcontact van 220-240V voor huishoudelijk gebruik en gebruik het toestel uitsluitend voor het beoogde gebruik.
3. Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is.
4. Het toestel mag niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld.
5. Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring of kennis, wanneer ze het toestel onder toezicht gebruiken of instructies kregen over het veilige gebruik ervan, door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, en wanneer ze de desbetreffende gevaren begrijpen.
6. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat ze niet met het toestel spelen. Kinderen zijn niet altijd in staat om potentiële risico's te begrijpen. Leer kinderen om verantwoord om te gaan met elektrische toestellen.
7. Het schoonmaken of onderhoud mag niet gebeuren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en dit onder toezicht gebeurt.
8. Houd het toestel en zijn snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
9. Let erop dat het snoer niet over de rand van de tafel hangt.
10. Plaats het toestel niet op of in de buurt van kookplaten, open vuur of soortgelijk.
11. Verplaats het apparaat niet terwijl het aan staat.

12. **WAARSCHUWING:** gebruik altijd het koffiezetapparaat samen met een kopformaat dat gelijk is aan de hoeveelheid water die in het reservoir (C) wordt gegoten. Zet nooit koffie zonder een kopje op de voet (J).

13. **WAARSCHUWING:** Om gevaar als gevolg van een onopzettelijk resetten van de thermische beveiliging te vermijden, mag het toestel niet aangesloten worden op een extern schakelapparaat zoals een timer, of verbonden worden met een circuit dat regelmatig wordt aan- en afgesloten door de nutsvoorziening.

14. Voor extra bescherming is het aanbevolen om een aardlekbeveiliging (RCD) te installeren met een aardlekstroom van maximaal 30 mA. Vraag uw installateur om advies.

15. Indien het toestel wordt gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is, of niet gehanteerd wordt volgens de gebruiksaanwijzing, zal de gebruiker volledig verantwoordelijk zijn voor de eventuele gevolgen. Eventuele schade aan het product of andere zaken worden niet gedekt door de garantie.

16. Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de dealer of vergelijkbare bekwaame personen om brand te voorkomen.

17. Het toestel is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING: Trek altijd de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is of vóór het schoonmaken. Laat het koffiezetapparaat afkoelen alvorens het schoon te maken.

De vultrechter, de druiplaat en het koffiefilter zijn niet vaatwasserbestendig. Alleen met de hand wassen in warm

zeepsop. Dompel de motoreenheid (A) nooit onder in water of een andere vloeistof.

Droog het buitenoppervlak van het koffiezetapparaat af met een zachte vochtige doek. Gebruik geen metalen schuursponsjes of schuurmiddelen.

VERWIJDEREN VAN KALKAANSLAG:

Om uw koffiezetapparaat in goede staat te houden, verwijdert u de kalkaanslag die door het water wordt achtergelaten. Gebruik twee keer per week een huishoudschoonmaakmiddel op basis van water en azijn, zoals hieronder beschreven, om de ophoping van kalkaanslag te voorkomen.

1. Vul een beker met 1/4 deel witte azijn en 3/4 deel koud water.
2. Giet het water- en azijnmengsel in het reservoir.
3. Plaats de beker (zonder het deksel) op de voet.
4. Druk op de startknop; het indicatielampje gaat branden. **OPMERKING:** Tijdens het schoonmaken stoomt het apparaat harder dan tijdens het zetten van koffie.
5. Wanneer het water- en azijnmengsel niet langer in de beker druppelt, laat u het koffiezetapparaat gedurende drie minuten afkoelen. Verwijder, spoel en vervang het koffiefilter (E) en giet het water- en azijnmengsel opnieuw in het reservoir (C).

6. Druk op de startknop (G). Laat het schoonmaakmiddel volledig in de beker druppelen. Verwijder het schoonmaakmiddel uit de beker.

7. Laat het koffiezetapparaat gedurende drie minuten afkoelen, verwijder, spoel en vervang daarna de vultrechter (D) en het koffiefilter (E).

8. Spoel het koffiezetapparaat door een kopje koud schoon water te zetten.

9. Laat het koffiezetapparaat volledig afkoelen en maak dit schoon door de beker, de vultrechter en de koffiefilter in zeepsop schoon te maken en vervolgens te spoelen en te laten drogen.

CLAIMS

Claims zijn onderhevig aan de geldende wetgeving. Bij eventuele claims moet een machinaal gestempelde kassabon of aankoopbewijs bijgevoegd worden. Bij een claim moet de elektrische toestellen worden ingeleverd op de plaats waar deze gekocht is.

VERWIJDERING VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De wetgeving vereist dat alle elektrische en elektronische apparatuur wordt ingezameld en dat de onderdelen hergebruikt worden. Elektrische en elektronische apparatuur die voorzien is van het symbool voor de verwijdering van afval moet worden ingeleverd bij een gemeentelijk afvalinzamelpunt.

TECHNISCHE GEGEVENS

FOODIE Koffiezetapparaat
Art. No: IN-Z00608-X
220-240V 50/60HZ 700W



Met voorbehoud van lopende wijzigingen en verbeteringen.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE kaffetrakter for enkeltkopp

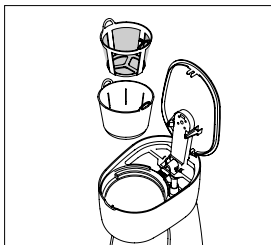
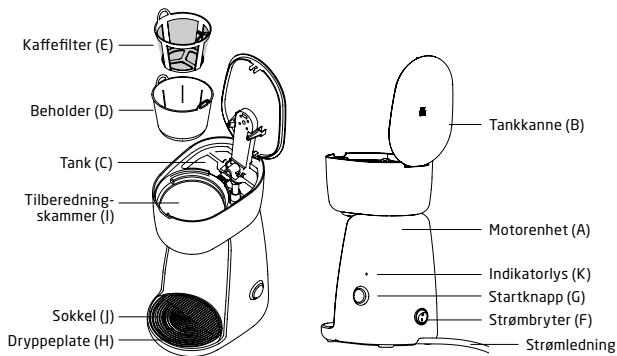


Fig. 1

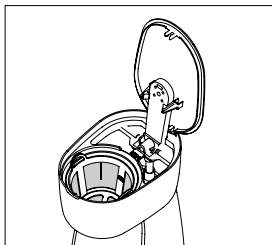


Fig. 2

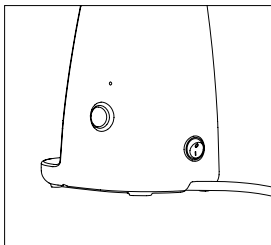


Fig. 3

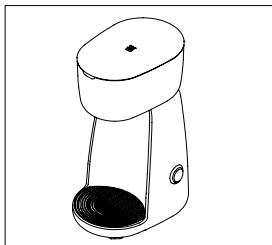


Fig. 4

BRUKSANVISNING

- Sjekk alltid apparatet, ledningen og støpselet for skade før bruk.
- FOODIE kaffetrakter for enkeltkopp: Som for alle andre elektriske apparater, skal den brukes forsiktig for å unngå personskade, brannskade eller skade på apparatet. Les instruksjonene nøye før bruk.
- Sett motorenheten (A) på en flat, stabil og varmeresistent overflate borte fra varmekilder eller vannsprut, og koble støpselet til en stikkontakt.
- Før første bruk: Rengjør apparatet (se rengjøringsanvisningen) og kjøp to omganger med ferskt vann gjennom tilberedningsseksjonen, men uten å tilsette kaffe.
- Denne kaffetrakteren leveres med kaffefilter, (E). Papirfilter kan ikke brukes i stedet for kaffefilter.
- Løft opp tankkannen (B) og fyll tanken (C) med 0,4 l. (14oz) med vann.
- Ha i tre spiseskjeer med finmalt kaffe eller fire spiseskjeer med grovmalt kaffe i kaffefilteret (E).
- Rist kaffefilteret (E) forsiktig for å fordele kaffen jevnt.
- Plasser kaffefilteret (E) inn i beholderen (D) og plasser beholderen i tilberedningskammeret (I) Lukk tankkannen (B). Fjern kannen fra koppen du skal bruke og plasser koppen på sokkelen (J). **MERK** koppen er ikke inkludert i dette apparatet.
- For å slå på kaffetrakteren, sett strømbryteren (F) i stilling 1, lyset tennes.

Trykk deretter på startknappen (G), indikatorlyset (K) lyser og bekrefter at kaffetrakteren er i gang.

FORSIKTIG! Ikke åpne tankkannen under tilberedningsprosessen, ettersom skålding kan inntreffe.

11. La kaffen dryppe fra tilberedningskammeret og ned i koppen før du fjerner koppen.

12. Når bryggesyklusen er fullført, slår indikatorlyset seg av og apparatet vil ikke lenger varme opp, men strømbryteren lyser.

MERK! Start-knappen på dette produktet er en termisk betjent aktiveringsbryter for å starte en tilberedningssyklus. For å avbryte en tilberedningssyklus, slå strømbryteren på 0/av eller trekk ut strømledningen fra veggkontakten. Hvis indikatorlyset (K) lyser "PÅ" når produktet først kobles til, må du vente i omtrent 30 sekunder før det slukkes før du bruker produktet igjen.

MERKNAD: For å tilberede en kopp kaffe til, la kaffetrakteren først avkjøles helt (ca. 3 minutter) etter at indikatorlyset er slått av. Skyll kaffefilteret (E) med vann. Gjenta tilberedningsprosedyren.

ADVARSEL: Hvis kaffetrakteren ikke avkjøles fullstendig før den brukes igjen, kan vannet som helles i vanntanken bli overopphetet. Det kan gjøre at damp lekker ut og gir risiko for forbrenninger.

MERKNAD: Forsøk på å starte en ny tilberedningssyklus før kaffetrakteren har blitt avkjølt, kan gi en ufullstendig syklus; apparatet aktiverer en termisk tilbakestillingsbryter for å forhindre overoppheting og kan slå seg av.

SIKKERHET

1. Les bruksanvisningen nøye før bruk, og ta vare på den til senere bruk.
2. Koble apparatet til 220-240 V vekselstrøm, og bruk apparatet kun til det formål det er beregnet til.
3. Trekk alltid ut støpselet når apparatet ikke er i bruk.
4. Motorenhet (A) må aldri nedsenkes i vann eller annen væske.
5. Dette apparatet kan anvendes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap, såfremt disse forstår den eventuelle risikoen, og er under oppsyn eller får instruksjon i sikker bruk av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
6. Barn bør holdes under oppsyn for å hindre at de leker med apparatet. Barn evner ikke alltid å forstå en eventuell risiko. Lær barn å behandle elektriske apparater ansvarsbevisst.
7. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, kun hvis de holdes under oppsyn og er over 8 år.
8. Apparatet holdes utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
9. Kontroller at ledningen ikke henger utenfor kanten av bordet.
10. Sett aldri apparatet på eller ved kokeplater, åpen ild eller lignende.
11. Ikke flytt enheten mens den er på.
12. **FORSIKTIG:** Bruk alltid kaffetrakteren med en kopp i samme størrelse som meng-

den av vann helt i tanken (C). Tilbered aldri kaffe uten en kopp på sokkelen (J).

13. **ADVARSEL:** For å unngå farlige situasjoner må dette apparatet ikke kobles til strømmettet via en ekstern tilkoblingsenhet, som f.eks. et tidsur, eller være tilkoblet en krets som slår seg på og av automatisk.

14. For ekstra beskyttelse anbefales installasjon av jordfeilbryter på maks 30 mA. Dette er påkrevd i Norge. Kontakt en autorisert el-installatør ang. dette.

15. Benyttes apparatet til annet formål enn det er ment til, eller behandles det ikke i henhold til bruksanvisningen, ligger det fulle og hele ansvar for eventuelle følger hos brukeren selv. Eventuelle skader på produktet eller annet som følge av dette, dekkes derfor ikke av reklamasjonsretten.

16. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, en autorisert serviceagent eller tilsvarende kvalifisert person for å hindre fare.

17. Apparatet er kun til husholdningsbruk.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL: Trekk alltid ut støpselet når apparatet ikke er i bruk eller før rengjøring. La kaffetrakteren avkjøles før rengjøring.

Beholderen, dryppeplaten og kaffefilteret tåler ikke oppvaskmaskin. Kun håndvask i varmt såpevann. Senk aldri motorenheten (A) ned i vann eller noen annen væske.

Tørk av den ytre flaten på kaffetrakteren med en myk, fuktig klut. Bruk ikke skureputer av metall eller skurende rengjøringsmidler.

FJERNE MINERALAVLEIRINGER:

For å holde kaffetrakteren effektivt i drift, fjern mineralavleiringer som blir igjen etter vannet. Bruk et rengjøringsmiddel som vann og eddik som beskrevet nedenfor to ganger i uken for å forhindre opphopning av mineralavleiringer.

1. Fyll en kopp med en del hvit eddik og tre deler kaldt vann.
2. Tøm blandingen av vann og eddik i tanken.
3. Plasser koppen (uten kannen) på sokkelen.
4. Trykk på startknappen, indikatorlyset tennes. **MERK:** Under renseprosessen kan det slippes ut mer damp enn under kaffetilberedning

5. Når blandingen av vann og eddik slutter å dryppe i koppen, la kaffetrakteren avkjøles i tre minutter. Fjern, skyll og bytt ut kaffefilteret (E) og hell blandingen av vann og eddik tilbake i tanken (C).

6. Trykk på startknappen (G) La all renssevæsken dryppe ned i koppen. Fjern renssevæsken fra koppen.

7. La kaffetrakteren avkjøles i tre minutter, fjern, skyll og skift beholderen (D) og kaffefilteret (E).

8. Skyll kaffetrakteren ved å tilberede en kopp med kaldt, rent vann.

9. La kaffetrakteren avkjøles helt og rengjør den ved å vaske koppen, beholderen og kaffefilteret i såpevann; skyll og la det tørke.

REKLAMASJON

Reklamasjonsrett i henhold til forbrukerkjøpsloven. Maskinstemplet kassakvittering/kjøpskvittering med kjøpsdato skal vedlegges ved reklamasjon. Ved reklamasjon skal apparatet innleveres der den er kjøpt.

AVHENDING AV ELEKTRISKE APPARATER



Loven krever at elektriske og elektroniske apparater samles inn og at deler av apparatene gjenbrukes. Elektriske og elektroniske apparater merket med symbolet for avfallshåndtering skal avleveres på en kommunal gjenbruksplass.

TEKNISK INFORMASJON

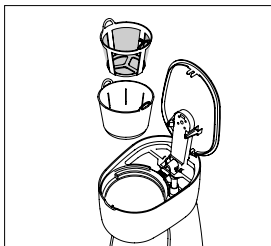
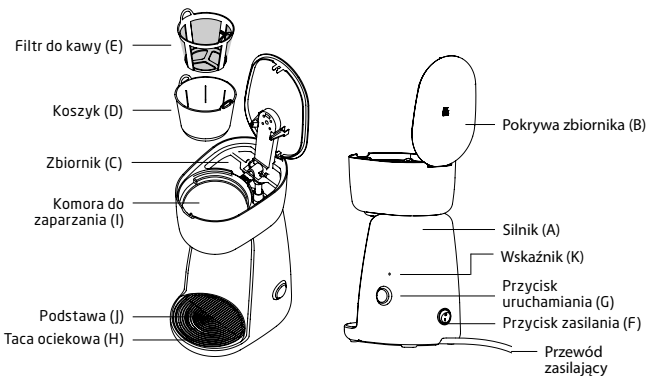
FOODIE kaffetrakter for enkeltkopp
Art. No: IN-Z00608-X
220-240 V 50/60 Hz 700 W



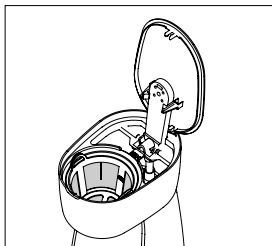
Forbehold om endringer og forbedringer.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

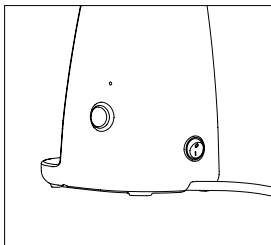
FOODIE EKSPRES DO KAWY NA JEDNĄ FILIŻANKĘ



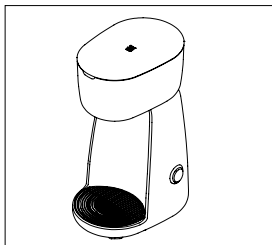
Rys 1



Rys 2



Rys 3



Rys 4

Instrukcje

1. Przed użyciem należy zawsze sprawdzić urządzenie, przewod i wtyczkę pod kątem uszkodzeń.
2. Ekspres do kawy na jedną filiżankę FOODIE, podobnie jak inne urządzenia elektryczne, należy obsługiwać ostrożnie, aby uniknąć obrażeń, pożaru lub uszkodzenia urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać instrukcje.
3. Należy umieścić silnik (A) na płaskiej, stabilnej powierzchni odpornej na wysokie temperatury, z daleka od źródeł ciepła i bryzającej wody, a następnie podłączyć go do gniazdka.

4. Przed pierwszym użyciem: oczyścić urządzenie (patrz instrukcje czyszczenia) i uruchomić dwa cykle ze świeżą wodą zgodnie z instrukcjami w rozdziale dotyczącym parzenia kawy, bez wsypania zmielonej kawy.

5. Ekspres do kawy jest wyposażony w filtr do kawy (E). Nie można go zastępować filtrem papierowym.

6. Podnieść pokrywę zbiornika (B) i napełnić zbiornik (C) 0,4 l wody.

7. Wsypać łyżeczkę drobno zmielonej kawy lub cztery łyżeczki grubo zmielonej kawy do filtra do kawy (E).

8. Delikatnie potrząsnąć filtrem do kawy (E), aby równomiernie rozprowadzić zmieloną kawę.

9. Włożyć filtr do kawy (E) do koszyka (D) i umieścić koszyk w komorze do zaparzania (I). Zamknąć pokrywę zbiornika (B). Zdjąć pokrywę z kubka i umieścić kubek na podstawie (J). **UWAGA:** kubek nie wchodzi w skład zestawu.

10. Aby włączyć ekspres do kawy, przełączyc przycisk zasilania (F) w pozycję 1. Zaświeci się wskaźnik. Potem nacisnąć przycisk uruchamiania (G). Zaświeci się wskaźnik (K), pokazując, że ekspres do kawy parzy kawę.

Prezstroga: nie otwierać pokrywy zbiornika podczas parzenia kawy, ponieważ może to spowodować oparzenia.

11. Przed zabraniem kubka poczekać, aż ścieknie do niego cała kawa z komory do zaparzania.

12. Po zakończeniu cyklu zaparzania wskaźnik zgaśnie i urządzenie nie będzie się nagrzewać. Wskaźnik zasilania nadal będzie świecić.

UWAGA: obwód przycisku uruchamiania tego produktu jest wyposażony w termostat, który uruchamia cykl zaparzania. Aby przerwać cykl zaparzania, należy przestawić przycisk zasilania w pozycję 0/wył. lub odłączyć przewód zasilający od gniazda ściennego. Jeżeli wskaźnik (K) zaświeci się, gdy urządzenie jest podłączone po raz pierwszy, przed użyciem produktu poczekać około 30 sekund, aż wskaźnik zgaśnie.

UWAGA: aby zaparzyć kolejną filiżankę kawy, należy poczekać, aż ekspres do kawy ostygnie całkowicie (około trzech minut) po zgaśnięciu wskaźnika. Spłukać filtr do kawy (E) wodą. Powtórzyć procedurę zaparzania.

OSTRZEŻENIE: jeżeli ekspres do kawy nie ostygnie całkowicie przed ponownym użyciem, może dojść do przegrzania wody wlanej do zbiornika. Może to spowodować wydostawanie się pary i w rezultacie prowadzić do oparzeń.

UWAGA: próba rozpoczęcia kolejnego cyklu zaparzania zanim ekspres do kawy ostygnie może spowodować niepełne wykonanie cyklu ze względu na aktywowanie wyłącznika termicznego, który wyłączy urządzenie, aby zapobiec przegrzaniu.

Bezpieczeństwo

1. Przed użyciem przeczytać uważnie instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

2. Urządzenie należy podłączać tylko do domowego gniazdka o napięciu 220–240 V i korzystać z urządzenia zgodnie z przeznaczeniem.

3. Zawsze wyłączać urządzenie z gniazdka, gdy nie jest ono używane.

4. Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach.

5. To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcję użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo oraz rozumieją związane z tym zagrożenia.

6. Należy sprawować nadzór nad dziećmi i pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem. Dzieci nie są zawsze w stanie zrozumieć potencjalne ryzyko. Należy nauczyć dzieci odpowiedzialnej obsługi urządzeń elektrycznych.

7. Czyszczenia i konserwacji nie wolno przeprowadzać przez dzieci, chyba że są one w wieku powyżej 8 lat i pozostają pod nadzorem.

8. Utrzymywać urządzenie i jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 lat.

9. Sprawdzić, czy przewód nie zwisa nad krawędzią stołu.

10. Nie umieszczać urządzenia na lub w pobliżu palników, otwartego ognia itp.

11. Działającego urządzenia nie należy przemieszczać.

12. **PRESTROGA:** zawsze używać ekspresu do kawy wraz z kubkiem o pojemności równej ilości wody wlanej do zbiornika (C). Nigdy nie zaparzać kawy bez kubka na podstawie (J).

13. **OSTRZEŻENIE:** w celu uniknięcia zagrożenia związanego z przypadkowym ponownym włączeniem wyłącznika termicznego, urządzenia nie wolno zasilać przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak regulator czasowy, ani podłączane do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.

14. Dla dodatkowego zabezpieczenia zaleca się montaż wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym reszkowym prądzie roboczym nie przekraczającym 30 mA. Należy poprosić swojego instalatora o poradę.

15. Jeśli urządzenie jest wykorzystywane do celów innych niż przeznaczenie lub jest obsługiwane niezgodnie z instrukcją obsługi, odpowiedzialność za wszelkie konsekwencje spoczywa na użytkowniku. Gwarancja nie obejmuje wszelkich uszkodzeń produktu lub innych przedmiotów.

16. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, a autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

17. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Konserwacja

OSTRZEŻENIE: zawsze odłączać urządzenie, gdy nie jest używane lub przed jego czyszczeniem. Przed przystąpieniem do czyszczenia poczekać, aż ekspres do kawy ostygnie.

Koszkyka, tacy ociekowej i filtra do kawy nie można myć w zmywarce. Można je myć tylko ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do naczyń. Nigdy nie należy zanurzać silnika w wodzie lub innym płynie.

Przecierać powierzchnie zewnętrzne ekspresu do kawy miękką, wilgotną szmatką. Nie używać metalowych skrobaków ani ściernych środków czyszczących.

USUWANIE OSADÓW MINERALNYCH:

Aby utrzymać ekspres do kawy w idealnym stanie, należy usuwać osady mineralne pozostawiane przez wodę. Dwa razy w tygodniu używać wody z dodatkiem środka czyszczącego na bazie octu zgodnie z poniższym opisem, aby zapobiegać nagromadzeniu osadów mineralnych.

1. Napełnić kubek jedną częścią octu i trzema częściami zimnej wody.

2. Wlać mieszaninę wody i octu do zbiornika.

3. Umieścić kubek (bez pokrywki) na podstawie.

4. Nacisnąć przycisk uruchamiania. Wskaźnik zaświeci się. **UWAGA:** podczas czyszczenia wytwarzana jest większa ilość pary niż podczas zaparzania kawy.

5. Kiedy mieszanina wody i octu przestanie kapać do kubka, zostawić ekspres do kawy na trzy minuty, aż ostygnie. Wyjąć filtr do kawy (E), splukać go i włożyć ponownie, a następnie jeszcze raz wlać mieszaninę wody i octu do zbiornika (C).

6. Nacisnąć przycisk uruchamiania (G). Poczekać, aż mieszanina czyszcząca ścieknie do kubka. Wylać mieszaninę z kubka.

7. Poczekać trzy minuty, aż ekspres do kawy ostygnie. Potem wyjąć koszyk (D) i filtr do kawy (E), splukać je i włożyć ponownie.

8. Przepłukać ekspres do kawy, zaparżając kubek czystej, zimnej wody.

9. Poczekać, aż ekspres do kawy ostygnie całkowicie, a następnie oczyścić go, myjąc kubek, koszyk i filtr do kawy wodą z dodatkiem płynu. Splukać i zostawić do wyschnięcia.

Reklamacja

Prawo do odwołania przysługuje zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku reklamacji należy przedstawić paragon lub dowód zakupu zawierający datę zakupu urządzenia. Aby złożyć reklamację, należy oddać sprzęt do miejsca, w którym został zakupiony.

Utylizacja urządzeń elektrycznych



Zgodnie z przepisami urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zbierać w celu ponownego wykorzystania ich elementów.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone symbolem przetwarzania odpadów należy przekazywać do gminnej stacji recyklingu.

Dane techniczne

FOODIE ekspres do kawy na jedną filiżankę
Nr art. IN-Z00608-X
220–240V 50/60 HZ 700W



Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian i poprawek.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE enkops kaffemaskin

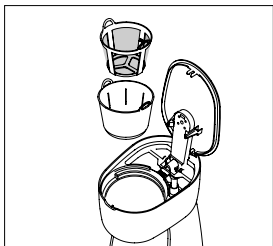
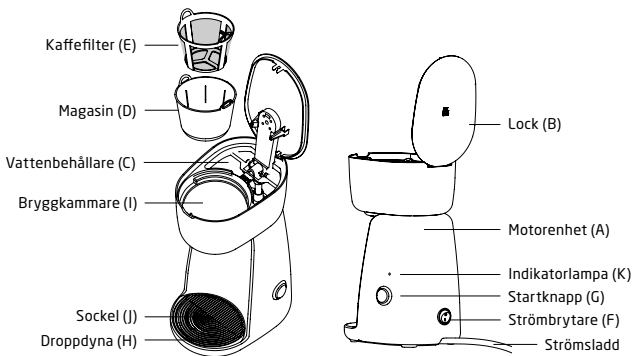


Fig. 1

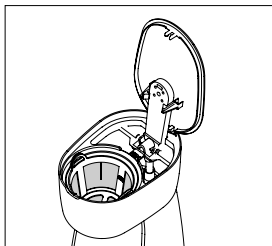


Fig. 2

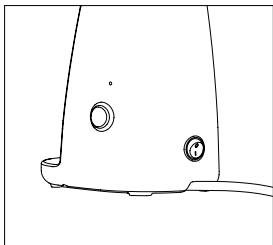


Fig. 3

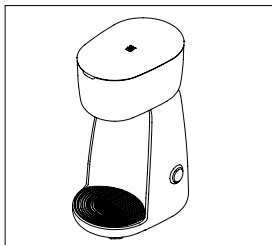


Fig. 4

INSTRUKTION

- Undersök alltid om apparaten, sladden och kontakten har någon skada före användning.
- Enkops kaffemaskin. Som med alla elektriska apparater måste de användas med försiktighet för att undvika personskador, brännskador eller skador på apparaten. Läs instruktionerna noggrant före användning.
- Placera motorenheten (A) på en plan, stabil och värmebeständig yta ifrån värmekällor eller vattenstänk och sätt i kontakten i ett eluttag.
- Före första användningen: Rengör apparaten (se rengöringsinstruktionerna) och kör två gånger med bara vatten utan kaffeböner, enligt bryggningsavsnittet.

5. Med kaffemaskinen medföljer ett kaffefilter (E). Pappersfilter kan inte användas istället för original kaffefiltret.

6. Lyft upp locket (B) och håll i 4 dl vatten i vattenbehållaren (C).

7. Häll i tre matskedar finmalda kaffeböner eller fyra matskedar grovmalda kaffeböner i kaffefiltret (E).

8. Skaka försiktigt kaffefiltret (E) för att fördela kaffet jämnt.

9. Placera kaffefiltret (E) i magasinet (D) och sätt i magasinet i bryggkammare (I). Stäng locket (B). Ta bort locket från termosmuggen och sätt muggen på sockeln (J). Observera att termosmuggen inte medföljer apparaten.

10. Sätt på kaffemaskinen genom att trycka på strömbrytaren (F) till 1 och då tänds lampan. Tryck sedan på

startknappen (G); indikatorlampan (K) tänds, vilket visar att kaffemaskinen brygger kaffet.

FÖRSIKTIGHET: Öppna inte locket till vattenbehållaren under bryggningen då det finns risk för skällning.

11. Låt allt kaffe droppa ner i termosmuggen innan du tar bort den.

12. När bryggningen är klar släcks indikatorlampan och apparaten värms inte längre fast strömknappen är tänd.

OBS! Startknappen på produkten är en värmedriven aktiveringsbrytare för start av bryggningen. Vill du avbryta bryggningen trycker du på strömknappen till 0/av eller drar ur sladden från vägguttaget. Om indikatorlampan (K) tänds när produkten ansluts första gången ska du vänta cirka 30 sekunder på att den ska släckas innan produkten används igen.

OBS! Vill du brygga en kopp kaffe till måste kaffemaskinen först svalna helt (cirka tre minuter) efter att indikatorlampan har släckts. Skölj kaffefiltret (E) med vatten. Upprepa bryggningsförfarandet.

WARNING! Om kaffemaskinen inte får svalna helt innan den används igen kan vatten som hålls i vattentanken överhettas. Då kan ånga bildas, vilket i sin tur innebär en risk för brännskador.

OBS! Om du försöker påbörja en ny bryggning innan kaffemaskinen har svalnat kan det leda till en ofullständig bryggning. Kaffemaskinen aktiverar då värmeåterställningsbrytaren för att förhindra överhettning och kan då stängas av.

SÄKERHET

- Läs bruksanvisningen noga före användning och spara den för framtida bruk.
- Anslut apparaten till ett hushållsuttag på 220-240V, och använd endast apparaten för avsedd användning.
- Dra alltid ut stickkontakten från vägguttaget när apparaten inte används.
- Apparaten får inte nedsänkas i vatten eller i andra vätskor.
- Denna apparat kan användas av barn som fyllt åtta år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de använder den under tillsyn eller har fått instruktioner om användningen av apparaten på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och därmed förstår farorna.
- Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten. Barn förstår inte alltid eventuella risker. Lär barnen ansvarsfull hantering av elektriska apparater.
- Rengöring och användarunderhåll ska inte göras av barn, såvida de inte är över 8 år och under uppsyn.
- Apparaten och dess sladd skall förvaras utom räckhåll för barn under 8 år.
- Kontrollera att sladden inte hänger över bordskanten.
- Placera inte apparaten på eller nära kokplattor, öppen eld eller liknande.
- Flytta inte enheten medan den är påslagen.

12. **VAR FÖRSIKTIG!** Använd alltid kaffemaskinen tillsammans med en mugg som rymmer lika mycket vatten som du håller i tanken (C). Brygg aldrig utan att det finns en mugg på sockeln (J).

13. **WARNING:** För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av värmefunktionen får denna apparat inte vara knuten till en extern brytare, t.ex. en timer eller vara ansluten till en krets som regelbundet slås på och av.

14. För extra säkerhet rekommenderas att en återströmsenhet (RCD) installeras, med en nominell återstartsström som inte överstiger 30 mA. Fråga din installatör om tips och råd.

15. Om apparaten används för andra ändamål än vad den är avsedd för, eller om den inte hanteras enligt bruksanvisningen, läggs det fulla ansvaret för eventuella konsekvenser på användaren. Eventuella skador på produkten eller andra saker omfattas inte av garantin

16. Om medföljande sladd är skadad måste den bytas av tillverkaren eller dess serviceagent eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.

17. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk.

UNDERHÅLL

WARNING! Dra alltid ur apparatens stickkontakt när den inte används. Låt kaffemaskinen svalna innan den rengörs.

Magasinet, droppdynan och kaffefiltret tål inte maskindisk. De ska handtvättas i varmt vatten med diskmedel.

Sänk aldrig ned motorenheten (A) i vatten eller någon annan vätska.

Torka av kaffemaskinen på utsidan med en mjuk, fuktigt trasa. Använd inte rengöringskuddar av metall eller slipande rengöringsmedel.

BORTTAGNING AV MINERALAVLAGNINGAR

För att kaffemaskinen ska fungera effektivt ska mineralavlagringar från vattnet tas bort. Använd en blandning av vatten och vinäger, se beskrivning nedan, för att två gånger i veckan förebygga mineralavlagringar som växer och växer.

- Fyll en termosmugg med en del vit vinäger och tre delar kallt vatten.
- Häll blandningen i tanken.
- Ställ termosmuggen utan lock på sockeln.

4. Tryck på startknappen; indikatorlampan tänds. **OB!** Vid rengöring bildas mer ånga än under kaffebruggning.

5. När vatten- och vinägerblandningen slutar droppa ner i termosmuggen ska kaffekokaren få svalna i tre minuter. Ta bort, skölj och sätt tillbaka kaffefiltret (E) och häll vatten-vinägerblandningen i tanken (C) igen.

6. Tryck på startknappen (G). Låt all rengöringslösning droppa ner i muggen. Häll ut rengöringslösningen från muggen.

7. Låt kaffemaskinen svalna i tre minuter och ta sedan bort och skölj magasinet (D) och kaffefiltret (E) och sätt sedan tillbaka dem igen.

8. Skölj ur kaffemaskinen genom att brygga en kopp kallt vatten.

9. Låt kaffemaskinen svalna helt och rengör den genom att diska muggen, magasinet och kaffefiltret med diskmedel; skölj och låt torka.

KLAGOMÅL

Reklamationsrätt i enlighet med gällande lagstiftning. I händelse av reklamation ska kvitto med inköpsdatum bifogas. Vid reklamation ska apparaten lämnas in på inköpsstället.

BORTSKAFFANDE AV ELEKTRISKA APPARATER



Lagstiftningen kräver att elektriska apparater samlas in och att delar av apparaterna återvinns. Elektriska apparater märkta med symbolen för avfallsåtervinning ska lämnas in på en kommunal återvinningsstation.

TEKNISKA DATA

FOODIE enkopps kaffemaskin
Art. No: IN-Z00608-X
220-240 V 50/60HZ 700W



Rätten till löpande ändringar och förbättringar förbehålles.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

FOODIE single cup coffee maker

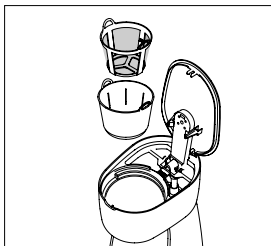
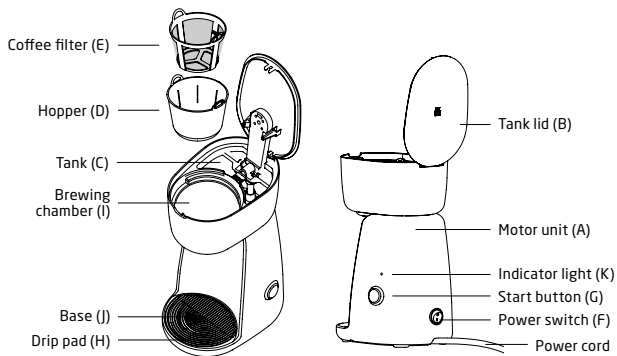


Fig. 1

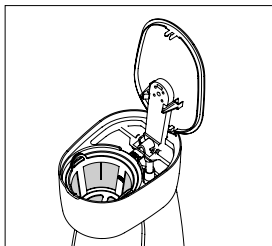


Fig. 2

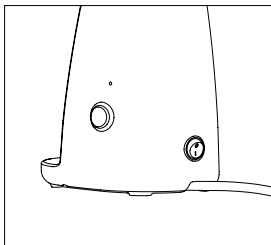


Fig. 3

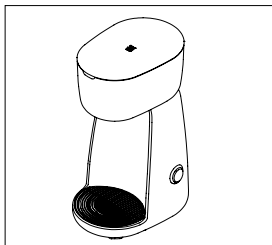


Fig. 4

WARNING: Prevent water from spilling over the connector.

WARNING: Misoperation and abuse may result in injury.

WARNING: Heat will remain on the surface of the heating element after use

CAUTION: Don't open the tank lid during the brewing cycle, as scalding may occur.

NOTICE: This is also a boiler.

NOTICE: To brew another cup of coffee, allow the coffee maker to completely cool (about 3 minutes) after the indicator light has turned off. Rinse the coffee filter (E) with water. Repeat the brewing procedure.

WARNING: If the coffee maker does not cool completely before reuse, water poured in the water tank may overheat. This can cause steam to escape, resulting in a risk of burns.

NOTICE: Attempting to start another brewing cycle before the coffee maker cools may result in an incomplete cycle; the appliance activates a thermal reset switch to prevent overheating and may shut down.

NOTE: The start button on this product is a thermally-operated activation switch for starting a brewing cycle. To interrupt a brewing cycle, press the power switch to O/ off or unplug power cord from the wall socket. If the indicator light (K) comes "ON" when the product is first plugged in, wait approximately 30 seconds for it to go "off" before using the product again.

INSTRUCTION

1. Always examine appliance, cord and plug for damage before use.
2. FOODIE single cup coffee maker, like other electrical appliances, should be used with caution to avoid personal injury, fire damage

or damage to the appliance. Please read the instructions carefully before use.

3. Place the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface away from sources of heat or water splashes, and plug it into a wall socket.

4. Before first use: Clean the appliance (view cleaning instructions) and run two cycles with fresh water according to the brewing section but do not add coffee grounds.

5. This coffee maker comes with a coffee filter, (E). Paper filter can not be used in place of the coffee filter.

6. Lift the tank lid (B) and fill the tank (C) with MAX. 0.4 l. (14oz) of water.

7. Put three tablespoons of finely ground coffee or four tablespoons of coarsely ground coffee into the coffee filter (E).

8. Gently shake the coffee filter (E) to distribute the coffee evenly.

9. Place the coffee filter (E) into the hopper (D) and place the hopper into the brewing chamber (I). Close the tank lid (B). Remove the lid from your to go cup and place the cup on the base (J). **NOTE** to go cup is not included in this appliance.

10. To turn on the coffee maker, press the power switch (F) setting to 1, light will illuminate. Then press the start button (G); the indicator light (K) will illuminate, indicating that the coffee maker is brewing.

11. Allow all the coffee to drip from the brewing chamber into your to go cup before removing the cup.

12. When the brewing cycle is complete, the indicator light will shut off and the appliance will no longer heat, but the power switch is lit.

SAFETY

1. Read the instruction manual carefully before use, and save it for future use.
2. Plug the appliance to a household outlet of 220-240 V only, and use the appliance only for the intended use.
3. Always unplug the appliance from the mains supply when not in use and before changing attachments.
4. The coffee maker / motor unit (A) must not be immersed into water or other liquids.
5. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children are not always able to understand potential risks. Teach children a responsible handling of electrical appliances. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
7. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
8. Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.

9. Check that the cord is not hanging over the edge of the table.
10. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire or the like.
11. Do not move the device while it is on.
12. **CAUTION:** always use the coffee maker together with a cup size equal to the amount of water poured into the tank (C). Never brew without a cup on the base (J).
13. **CAUTION:** In order to avoid any hazard, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that which is regularly switched on and off by the utility.
14. For extra protection, it is advisable to install a fault current switch (HFI / PFI / HPFI relay circuit) of max. 30 mA. Contact a qualified electrician for advice. This appliance may be operated under both 50Hz and 60Hz without any adjustment.
15. If the appliance is used for any purpose other than the actual, or if is not operated according to the operating instructions, the user is fully responsible for any consequences. Any damage to the product or anything else consequently is therefore not covered by the warranty.
16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. The appliance is for domestic use only.
18. The appliance is only for brewing coffee with water. Do not reheat coffee, milk or other liquids.

CLEANING / MAINTENANCE

WARNING: Always unplug the appliance when not in use or before cleaning. Allow the coffee maker to cool before cleaning.

The hopper, the drip pad and the coffee filter are not dishwasher safe. Hand wash only in warm, soapy water.

Wipe the exterior surface of the coffee maker with a soft, damp cloth. Do not use metal scouring pads or abrasive cleaners. Never immerse the appliance in water or any other liquid.

REMOVING MINERAL DEPOSITS:

To keep your coffee maker operating efficiently, remove mineral deposits left by water. Twice a week, use a water and vinegar household cleaning solution as described below to prevent the buildup of mineral deposits.

1. Fill a to go cup with one part of white vinegar and three parts of cold water.
2. Pour the water and vinegar mixture in the tank.
3. Place the to go cup (without the lid) on the base.
4. Press the start button; the indicator light will illuminate. **NOTE:** During cleaning, more steam occurs than when brewing coffee.
5. When the water-vinegar solution stops dripping into the to go cup, allow the coffee maker to cool for three minutes. Remove, rinse, and replace the coffee filter (E) and pour the water-vinegar mixture into the tank (C) again.
6. Press the start button (G). Allow all of the cleaning solution to drip into the to go cup. Discard the cleaning solution from the cup.

7. Allow the coffee maker to cool for three minutes, then remove, rinse, and replace the hopper (D) and coffee filter (E).

8. Rinse the coffee maker by brewing a to go cup of cold clean water.

9. Allow the coffee maker to completely cool and clean it by washing the cup, the hopper, and the coffee filter in soapy water; rinse and let dry.

COMPLAINTS

You have the right to complain in accordance with legislation. A machine-stamped till receipt with the purchase date must be provided for complaints. For complaints, the appliance must be returned to the place where it was purchased.

DISPOSAL OF ELECTRICAL APPLIANCES



Legislation requires that the electric and electronic apparatus and parts of it are recycled. Electric and electronic apparatus, marked with the disposal symbol, must be disposed of at a communal recycling plant.

TECHNICAL DATA

FOODIE single cup coffee maker
Art. No: IN-Z00608-X
220-240V 50/60HZ 700W



The right to ongoing changes and improvements is reserved.

RIG-TIG
Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark

LIMITED WARRANTY

This item is warranted to be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the original date of purchase under normal conditions of intended use. If this product is defective, Warrantor will, within the warranty period, replace the product or refund the purchase price of the product, at Warrantor's option, at the place of purchase upon presentation of sales receipt or other proof of purchase. This warranty extends only to the original retail purchaser and excludes any damage to the product resulting from accident, misuse, abuse, damage caused by electrical power surge, or operation not recommended or authorized by these operating and safety instructions. This warranty is voided if the product is ever used in a commercial or business environment.

There are no warranties beyond this limited warranty. This limited warranty is your complete and exclusive remedy. Warrantor makes no other warranties, express or implied, including but not limited to any implied warranty of merchantability or of fitness for a particular purpose. Warrantor undertakes no responsibility for the quality of the product except as otherwise provided herein. Warrantor assumes no responsibility that the product will be fit for any particular purpose for which you may be buying this product. Warrantor expressly disclaims liability for any special, incidental, indirect, or consequential damages arising from the purchase or use of this product.

The amount of Warrantor's liability under this warranty is limited to the amount of the original purchase price paid for the product by the original retail purchaser. If Warrantor cannot lawfully disclaim statutory or implied warranties, then all such warranties shall be limited to the duration of this warranty and to the amount of the original purchase price paid for the product by the original retail purchaser.

This warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights that vary by jurisdiction.

RIG-TIG

Christianshavns kanal 4
DK 1406 Copenhagen
Denmark
Phone: +45 39 62 30 55
www.rig-tig.com